

+

The family and friends of the recently deceased

Professor Michael Sozan

of
Slippery Rock University

invite you to a private reception
in his memory
to be held

on December 5, 1987
4:00 P.M.

at the home of

Professors Steven B. and Agnes H. Vardy
at
5740 Aylesboro Avenue
Pittsburgh, Pennsylvania 15217

* * *

In lieu of flowers, memorial contributions may be made to the

"Michael Sozan Memorial Fund"

in care of his sister,
Sarah Greenfield at 800 S. 21st Street, Arlington, Virginia 22202.
All contributions will be used to support young scholars involved in
Hungarian Studies.

*

R.S.V.P. - Regrets only (412) 422-7176

The Pittsburgh PRESS

SCRIPPS HOWARD

A Scripps Howard Newspaper

Established June 23, 1884 — Published Daily and Sunday

ANGUS McEACHRAN
Editor

JIMMY E. MANIS
General Manager

Offices, 34 Boulevard of the Allies, Pittsburgh, Pa. 15230
P.O. Box 566—Telephone (412) 263-1100

Give Light and the People Will Find Their Own Way

MADELYN ROSS
Managing Editor

J. BRUCE BAUMANN
Asst. Managing Editor/Graphics

RUSSELL L. BROWN
Assistant Managing Editor/Sports

BARBARA J. GRIFFIN
Asst. Managing Editor/Features

RON ROYHAB
Assistant Managing Editor/News

ISADORE SHRENSKY
Editorial Page Editor

SUNDAY, NOVEMBER 22, 1987

OBITUARIES

B11

Michael Sozan

Michael Sozan, an author and professor of anthropology at Slippery Rock University, died of leukemia yesterday at Montefiore Hospital.

Mr. Sozan, who wrote several books and articles in the field of comparative cultures, was 49. He was a resident of Slippery Rock, Butler County.

He was a native of Hungary and came to the United States after the revolt of 1956. He graduated from Union College in Schenectady, N.Y., in 1965 and earned his master's and doctor's degrees from Syracuse University.

Mr. Sozan published books and articles in the United States, West Germany, Hungary, France and

Canada.

He also spent several years abroad working on fellowships funded by the Woodrow Wilson Foundation, the National Institutes of Health, the International Exchange and Research Board and the National Academy of Sciences.

He is survived by a son, Michael of Arlington, Va.; a daughter, Zina of Squirrel Hill; his mother, Ilona of Slippery Rock, and a sister, Sarah Greenfield of Arlington.

There will be no visitation. Arrangements are being handled by Blank Brothers Funeral Chapel in Oakland.

Donations may be made to a memorial fund for young scholars being organized by Mrs. Greenfield, 800 S. 21st St., Arlington 22202, in cooperation with the American Association for the Study of Hungarian History.

COMMISSION INTERNATIONALE POUR L'HISTOIRE DES UNIVERSITES

Secrétariat général :
Blandijnberg 2
B 9000 Gent
Belgique

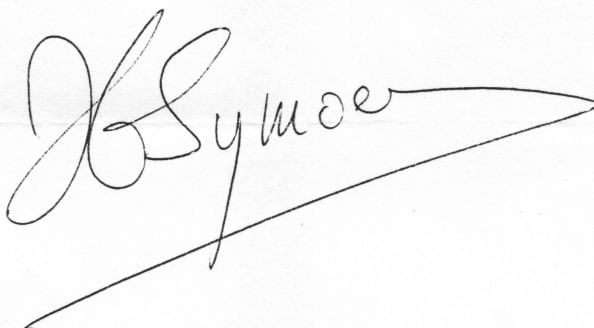
Gand, le 24 août 1987.

Cher Collègue,

Veillez m'excuser de la qualité technique du procès-verbal.

J'ai eu des problèmes avec mon imprimante si bien que la qualité des photocopies en a souffert.

Veillez croire, cher collègue, à mes sentiments les meilleurs.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'H. Symon', with a long horizontal line extending to the right from the end of the signature.

THE UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA

#1297 - 1873 EAST MALL

VANCOUVER, B.C. CANADA

V6T 1W5

DEPARTMENT OF HISTORY

April, 1987

Not so much - or not only - for the sake of advertizing, for the publisher is doing a fine job on that, but because you had shown interest in the preliminary version and offered suggestions, permit me to advise you that my bibliography is now available. I hope, there will be interest in the paperback rights, at which time a revised and perhaps less expensive edition can be brought out. Please alert your library and interested colleagues to this publication! Thanks,

MEDIEVAL NARRATIVE SOURCES

János M. Bak

with Heinz Quirin and Paul Hollingsworth

Entries on chronicles, annals, sagas, and saints' lives and biographies, organized chronologically and regionally, appear in this guide to the major narrative sources on medieval Europe (c. 500-c. 1500). Not only are critical editions included, but translations into modern languages as well. With the additional help of the indexes, the researcher will be able to discover easily the main contemporary reports on a certain historical period or about a certain region. The inclusion of Byzantium and eastern and northern Europe (including the Slavs) widens the coverage. Useful by itself, the book may also serve as an introduction to such scholarly bibliographies as the *Repertorium Fontium*, which is in the process of being compiled. Also included is an appendix with a selection of letter collections.

136 pages 8 1/2 x 11 \$20
ISBN 0-8240-8440-3 H734

Garland Publishing
136 Madison Avenue
New York, N.Y. 10016

6/5/87

József Attila Tudományegyetem
KÖZÉPKORI MAGYAR TÖRTÉNETI TANSZÉK

6722 Szeged, Egyetem u. 2.

Dear Sir,

Prof. Pávos Zak asked me to send a curriculum vitae to you. I hope, I'm not late, and this form of curriculum vitae is acceptable.

Sincerely yours:

István Petrovics

818 Marion
Denver, Co. 80218
July 21, 1987

Dear Les and Eva,

Just a quick note. I called Chiasson some weeks before and talked to him. He ~~wxxx~~ recognized who I was and stated that he would call me back; that if necessary, we would have several sessions. The problem is that in less than 6 weeks we'll be departing for Princeton. I'm willing to pay him, for his time, of course, and wonder if this can be mentioned gracefully. I do want to have a session with him before Sept. 15.

We've begun our baby-sitting chores and will be here until Aug. 3. Jeanne and Steve return in a week from the Cayman Islands. Meanwhile, the weather continues to be hot, but dry.

See you soon. Love to all from both of us.

Salut et fraternité,

Morris

P.S. I want to recommend one book to both of you: Heda Margolius Kovaly, Under A Cruel Star A Life in Prague, 1941-1968. She was a Jewish-Czech survivor of Auschwitz, then spent her "liberation" under the Gottwald regime, married her sweetheart, joined the Communist Party out of idealism, had ~~xxxx~~ seen her husband executed under the notorious Slansky trial, somehow survived with her young boy, was "rehabilitate^d" and came to U.S. It's a moral for our times, repeated in Central Europe dozens of times.

Phone here is 303-831-4177, if you want to call us
collect.

Tisztelt Leslie S. Domonkos Professzor Ur!

Köszönettel megkaptuk az.....évi tagdíjat.

Kérjük sziveskedjék az.....^{1986.}évi tagsági díjat /10 US \$/az Erste Österreichische Spar-Casse, Wien-Zentral I. Graben 21. 004-44677 szám-
lára befizetni.

Budapest, bélyegző kelte

Szivélyes üdvözlettel
a Nemzetközi Magyar Filológiai Társaság
Titkársága

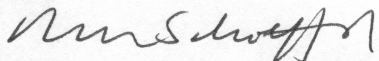
	<u>List price</u>	<u>Discount price</u>
CWE 1 (Letters 1-141)	\$75	\$45
CWE 2 (Letters 142-297)	75	45
CWE 3 (Letters 298-445)	75	45
CWE 4 (Letters 446-593)	75	45
CWE 5 (Letters 594-841)	75	45
CWE 6 (Letters 842-992)	75	45
CWE 23-24 (Literary and Educational Writings 1 and 2)	95 the set	57 the set
CWE 25-26 (Literary and Educational Writings 3 and 4)	95 the set	57 the set
CWE 27-28 (Literary and Educational Writings 5 and 6)	95 the set	57 the set
CWE 31 (Adages I i l - I v 100)	65	39
CWE 42 (Paraphrases on Romans and Galatians)	29.50	17.70
Contemporaries of Erasmus 1 (A-E)	80.00	48.00
Contemporaries of Erasmus 2 (F-M)	80.00	48.00
Contemporaries of Erasmus 3 (N-Z)	80.00	48.00
Contemporaries of Erasmus 1-3	195.00 set	117.00 set

NB Please add \$2.50 per volume for postage and packing.

The next volumes to appear in the edition will be CWE 7 (Correspondence, Letters 993-1121) and CWE 8 (Correspondence, Letters 1122-1251). I shall write to you again when these volumes are published.

With all good wishes,

Sincerely yours



R.M. Schoeffel
Chairman, Executive Committee
Collected Works of Erasmus

RMS/yk

COLLECTED WORKS OF ERASMUS

University of Toronto Press
63a St George Street
Toronto, Ontario, Canada
M5S 1A6 (416) 978-8432

10 April 1987

Prof. L.S. Domonkos
Department of History
College of Arts & Sciences
Youngstown State University
YOUNGSTOWN, OH 44555
USA

Dear Professor Domonkos

It is a pleasure to report that University of Toronto Press has just published Contemporaries of Erasmus, Volume 3 (N-Z), edited by Peter G. Bietenholz and Thomas B. Deutscher. This volume is 516 pages in length with over 100 illustrations and sells at a list price of \$80. As a contributor to the CWE, the Erasmus Studies series, or Contemporaries of Erasmus, you are entitled to purchase copies of volumes in the edition at a discount of 40 per cent from the list price, and the cost of Volume 3 of Contemporaries to you is therefore \$50.50 (\$48 plus \$2.50 for postage and packing). If you would like to purchase all three volumes of Contemporaries, there is a special additional saving off the list price of \$240; the price to you is \$124.50 (\$117 plus \$7.50 for postage and packing).

If you wish to purchase copies of Volume 3 or of any volumes listed below, please send a cheque or money order in the appropriate amount (including \$2.00 per volume for postage and packing), made payable to University of Toronto Press, and direct it to my attention so that you can be assured of the correct discount. Cheques and money orders mailed within Canada should be in Canadian funds; all cheques and money orders from outside Canada must be in US funds.

The prices of all volumes in the edition with discounts are as follows:

IREX International Research & Exchanges Board

February 3, 1987

TO: Selectees for Eastern European Exchanges

From: Marian Zelazny and Marie Schulte, Program Officers

RE: Orientations

We are presently planning our orientation program for the Eastern European Exchanges for the 1987-1988 academic year. Attendance is optional, but to have a clear picture of the event we are planning we need to know in advance if you intend to participate. **The orientation program will take place on the weekend of May 9, 1987 in Princeton, New Jersey.** We tentatively plan to have an opening dinner on Friday the 8th, followed by a full day of informal meetings covering various subjects from IREX's administrative role, to specific country by country discussions led by former IREX grantees and selected speakers. We expect to conclude our meetings on Saturday evening anticipating Sunday morning departures. Further details regarding the agenda as well as specifics about accommodations and travel arrangements have not yet been finalized.

IREX will cover travel, meal and accommodation expenses for any participant who chooses to attend. Spouses may accompany participants; however, due to budget restrictions IREX cannot provide funds for spouse travel to the orientation, and an additional \$75.00 must be paid to IREX as a contribution to the spouse's room and board.

Please complete and return the enclosed card by February 28th. If we have not heard from you by March 5 we will assume that you do not plan to attend the orientation program. We do request that those who respond reserve the weekend of May 9 exclusively for the orientations. We will make reservations according to the information we receive from you and cancellations are penalized. Further information about the program will be sent to those who will attend as soon as plans are confirmed.



DUQUESNE UNIVERSITY
PITTSBURGH, PENNSYLVANIA 15282

Department of History
Tel. (412) 434-6470/80

September 20, 1987

Professor Leslie S. Domonkos
Department of History
Youngstown State University
Youngstown, Ohio 44555

Dear Colleague:

This is to inform you that the manuscript for the proposed Somogyi-Festschrift has finally been delivered to the publisher and that it is now being typeset. It should turn out to be an impressive volume of over five-hundred pages. We are expecting the first set of proofs in November of this year, at which time we will send them to you with the instruction to correct and to return them immediately. (The second set of proofs will only be read by the editors.) If everyone complies, we should have the book out by March 1988. It will be so stated in the new Catalogue of Columbia University Press, which is to appear shortly.

At this time we would also like to ask you to submit to us as soon as possible a brief paragraph about yourself, which should contain your most significant professional positions, achievements, publications, and honors. This is to be used in the preparation of the descriptive list of scholarly and major financial contributors to be appended to the end of the above volume.

Naturally, every author will receive a copy of the work. Additional copies will have to be purchased at 40% discount. Please indicate to us as to whether you need extra copies under the above terms, and if yes, how many?

We are also working on the matter of offprints. The publisher is willing to supply 50 offprints of each chapter for the sum of \$25. The decision concerning offprints will ultimately be made on the basis of the number of contributors who order them.

Sincerely yours,

Steven Béla Várdy & Agnes Huszár Várdy
Co-Editors

Borotköpvel ölelök Béla

THE STATE UNIVERSITY OF NEW JERSEY
RUTGERS

Department of History • Conklin Hall • 175 University Avenue • Newark • New Jersey 07102 • (201) 648-5410/5411

October 6, 1987

Professor Laszlo Domonkos
Department of History
Youngstown State University
Youngstown, Ohio 44503

Dear Professor Domonkos:

On behalf of the Nominating Committee of the American Association for the Study of Hungarian History, it is my pleasure to nominate you, along with Dr. Paul Body, for the position of vice-president, a two year term.

I would very much appreciate your prompt response, which, we very much hope, will be in the affirmative.

With Best Regards,

Gabor

Gabor Vermes
Chairman
Nominating Committee
AASHH

lg

with inadequate time for his or her presentation or with a dwindling audience vanishing toward the next event. To keep everything on time is important to the whole design and a courtesy both to other participants and to the audience. To the point, then. May I remind everyone that the upper time limit for papers in concurrent sessions is 25 minutes. Where there are four speakers in a session, the limit should probably be 20 minutes, if there is to be time for discussion. In making final adjustments to your papers, please ensure that not more than 25 minutes will be taken to read them at a normal rate of delivery; a length of 10 to 12 typed pages in double spacing with normal margins is about the maximum length to meet this constraint. I hope this request is seen as it is intended, an effort to ensure that everyone has his or her fair share of scheduled time.

We look forward to seeing you in Toronto in a month's time.

Cordially,

Nancy McElwee for

John Leyerle, Chairman
Local Arrangements Committee for
the Annual Meeting of the
Medieval Academy, April 23-25, 1987

*20
minutes*

Copies to be sent.

Professors Dr. UERGER

*+ " DONOVAN ✓ thank you for your
reply. please call me 11/27
evening
revised
- ACC -*

6 " FARCE -

with Council Royce

*A. L. G. General
Organizer of
the Session*

University of Toronto
Toronto, Ontario
M5S 1A1



centre for medieval studies

March 25, 1987

TO: Chairmen, Organizers, Presenters and
Respondents for the concurrent sessions
at the Annual Meeting of the Medieval
Academy, April 23 - 25, 1987.

Received
March 30, 1987

FROM: John Leyerle
Chairman of the Local Arrangements Committee

This memorandum has several subjects, the foremost being an expression of our appreciation and thanks for taking part in the Annual Meeting of the Medieval Academy next month in Toronto. We are grateful to you for taking a part in the program and look forward eagerly to the event. Thank you for agreeing to participate.

The concurrent sessions are a design familiar from many conferences, but uncommon at meetings of the Medieval Academy on the scale of next month's meeting. The Officers and Council of the Academy view the concurrent sessions as having several advantages: One is the opportunity for colleagues widely dispersed by field and location to help organize the program; another is an enriched program offering sessions which will appeal to a wide variety of professional interests; and a third is the opening of the program more widely than in the past so that more members of the Academy will be able to participate in meetings than have in recent years.

The plan for concurrent sessions is a pilot project, which may be retained as a standard design, or not, depending on the way this meeting and the two to follow it in 1988 and 1989 are perceived by those attending. There is, in sum a larger issue at stake than this one meeting, although that is our immediate concern.

Beyond some words of welcome, then, this memorandum is to invite your attention to the pilot nature of the concurrent sessions and to request your observance of the time limits for papers and for sessions. As you can see from a glance at the entire program, the schedule is very tight; there is no time to accommodate run-overs in the sessions. No one wants to be left

COMITE INTERNATIONAL DES SCIENCES HISTORIQUES
INTERNATIONAL COMMITTEE OF HISTORICAL SCIENCES

LE TRESORIER:

Alain DUBOIS
avenue des Tilleuls, 8
CH-1006 LAUSANNE (Suisse)

Commission internationale
pour l'histoire
des universités

FACTURE No 87 217

avril 1987

Cotisation C.I.S.H. 1987

Francs suisses 500.--

=====

REMARQUES:

Monsieur et cher collègue

Ainsi que je vous l'écrivais le 21 décembre 1986, la Commission internationale pour l'histoire des universités est encore redevable au C.I.S.H. de sa cotisation pour l'année 1985. Je vous serais donc très reconnaissant de bien vouloir la joindre à votre versement pour l'année en cours. Je vous en remercie d'avance et vous présente, Monsieur et cher collègue, mes salutations les meilleures

A. Dubois

PAIEMENT: par giro bancaire à Union de Banques Suisses, Place St-François 1,
CH-1002 LAUSANNE (Suisse), compte No 255.190.01 X (C.I.S.H.).
Prière de rappeler le numéro et la date de la facture.

COMMISSION INTERNATIONALE POUR L'HISTOIRE DES UNIVERSITES

Secrétariat général :
Blandijnberg 2
B 9000 Gent
Belgique

Gand, le 9 juin 1987

Aux membres de la CIHU

Cher Collègue,

La prochaine réunion de la Commission Internationale pour l'histoire des universités se tiendra à Sienne, du lundi 16 au jeudi 19 mai 1988 à l'invitation du recteur de l'Université de Sienne. La réunion administrative de la Commission sera liée à un colloque consacré aux Collèges universitaires en Europe de 1300 à 1700.

Le déroulement de ces journées est prévu comme suit :

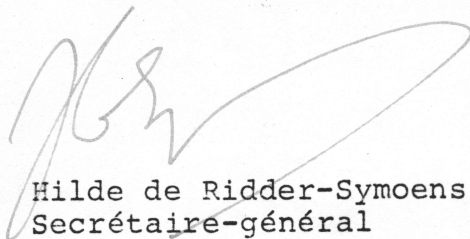
Lundi 16 mai : 10h: réunion administrative de la CIHU.
 vers 17h: ouverture officielle du Colloque.
mardi 17 mai
mercredi 18 mai } travaux scientifiques.
jeudi 19 mai

Les membres de la Commission sont attendus à Sienne dans le courant du dimanche 15 mai. Les membres du bureau se réuniront dimanche soir. L'université de Sienne prendra à sa charge le logement des participants. En revanche, les frais de voyage devront être assumés par les participants eux-mêmes.

Afin de connaître le nombre des participants, je vous prie de remplir la fiche ci-jointe et de me la retourner avant le 10 juillet prochain.

Une invitation officielle vous sera envoyée par la suite par le Comité d'organisation de Sienne.

En espérant qu'il vous sera possible de participer aux journées de Sienne en mai 1988, je vous prie, cher collègue, de croire à mes sentiments les meilleurs.



Hilde de Ridder-Symoens
Secrétaire-général

P.S. Le compte-rendu de la réunion, tenue à Prague le 3 juin 1987 vous sera envoyé bientôt.

The Editorial Office
Hungarian Studies Review
University of Toronto
21 Sussex Ave.
Toronto, Ont. Canada
M5S 1A1

3 February 1987

Dear Laci:

I am writing to every member of the American Association for the Study of Hungarian History (AASHH). My letter concerns the Hungarian Studies Review. You may recall that the preparations for the launching of this journal had started 15 years ago. It was felt at the time that there should be a scholarly journal of Hungarian studies in English, published in the West. The Review has become such a journal, and has proved that it is not an ephemeral phenomenon. It has been and still is the only periodical of its kind produced outside of Hungary. However, to survive, the journal needs more effective support.

At the present time, only about 20 % of AASHH members subscribe to the journal. All told, the number of full-time academics receiving the HSR is below 40. You will probably agree with me that, in order for a scholarly periodical to exist, more interest is needed. It may well be that the HSR is a slim publication and is often late in appearing; however, to publish bulkier issues and to get them out on time, we would require additional financial resources, resources that cannot be obtained without a larger readership. I explain our finances in the attached note (which had been prepared for current subscribers).

As founding editor of this journal and as the person who is (while Professor Bisztray is in France on a sabbatical) producing it once again by himself, I would like to ask you to become a subscriber, or renew your subscription if you had allowed it to expire. For those with accounts in US funds, I can even save some money: if you send me cheque for \$9.00 (made out to the HSR), I will enter a \$12.00 (Canadian) subscription for you. (But you have to do this through me as the U. of T. Press will not do this for you.)

The HSR is also in need of more good quality manuscripts. If you have one looking for an outlet, please keep the HSR in mind for it. Also, you may know people who would like our journal to publish a piece of their writing: perhaps a capable graduate student, or a colleague who has dabbled in Hungarian history. Please advise them to try us as a publisher.

Sincerely yours,

Nandor

Nandor Dreisziger
encl.

P.S. I need a reader for a ms: "Szigetvar Ostroma and the Turkish Wars."

**Now the tenth volume
of a great European journal published in the
United States of America:**

Ural-Altäische Jahrbücher/Ural-Altaiic Yearbook. International Journal of Northern Eurasia. Vol. 59(1987), 172 pp. ISBN 0-931-922-23-2., ISSN 0042-0786. Expected in January 1987. Most articles in English. This journal with a great European and American research tradition is being published now in the United States, edited by GYULA DÉCSY (Indiana University, Bloomington) and A.J.E. BODROGLIGETI (University of California, Los Angeles). For more information write to Eurolingua, P.O. Box 101, Bloomington, IN 47402-0101, U.S.A. Do not accept imitative newer serials using misleadingly similar titles.

Eurolingua publishes the following serials:

Ural-Altäische Jahrbücher/Ural-Altaiic Yearbook. International Journal of Northern Eurasia. ISSN 0042-0786. Vol. 49(1977)-59(1987) distributed by Eurolingua. American continuation of the Ungarische Jahrbücher, published between 1921 and 1944 in Berlin by de Gruyter, between 1952 and 1975 by Otto Harrassowitz in Wiesbaden. Since 1977 by Eurolingua in Bloomington, Indiana. Back issues available. Eurolingua is now the distributor of many fine European linguistic publications. For details, check our cumulative catalog or ask for special offer.

Bibliotheca Nostratica. ISSN 0342-4871. Monographs on Global Linguistics, Pre-Proto-Linguistics as well as on Language Origins Research, the promising new branches of modern language studies. Seven volumes already available, further volumes in preparation. Ask for catalog.

Transworld Identity Series. Monographs on the modern national and global identity research. Up to now three volumes. Further volumes in preparation. Ask for catalog.

Arcadia Bibliographica Virorum Eruditorum. Complete bibliographies and biographies of noted scholars (mostly septuagenarians) whose oeuvre is of supranational significance in the field of humanities, and who worked and published in at least two different culture spheres of our world. Up to now nine volumes (MENGEN, RAUN, KUNZE, OINAS, H. HOFFMANN, F. W. HOUSEHOLDER, F. FABRICIUS-KOVÁCS, GY. LAKÓ, D. SINOR). Further volumes in preparation. Most volumes contain an authorized biography of the respective scholar and evaluations of his achievements written by internationally renowned peers.

All orders should be sent to **EUROLINGUA**, P.O. Box 101, Bloomington IN 47402-0101, U.S.A. - No charge for shipping and postage on prepaid orders.

We are pleased to announce the following New Publications

Statistical Report on the Languages of the World as of 1985. Part 1. Languages of the World arranged in decreasing order of the speaker numbers with phyletic and geographical identification. 2,800 languages listed. For the Transworld Linguistic Association compiled by GYULA DECSY. 136 pp. ISBN 0-931922-24-0. September 1986. BIBLIOTHECA NOSTRATICA Vol. 6/1. Price US\$ 26.00

Indispensable for everyone dealing with linguistics, world communication and world population statistics. Reliable data collection, easy to use; a first class reference work.

ROMAN STOPA: Die Schnalze. Ihre Natur, Entwicklung und Ursprung. The Clicks. Their Character, Development, and Origin. Reprint of the 1935 German Edition. With an Introduction by Gyula Décsy and an authorized biography of the author. Ca. 220 pages. ISBN 0-931922-25-9. BIBLIOTHECA NOSTRATICA Vol. 7. Expected in November 1986. Price US\$ 26.00

A classic of Language Origins Research made available to modern linguists and phoneticians. The clicks represent one of the most archaic features of the human sound sequence language. Stopa's pioneering work is very modern and unsurpassably insightful

Denis Sinor Bibliography. Compiled by RUTH I. MESERVE. 64 pp. 1986. ISBN 0-931922-12-27. ARCADIA BIBLIOGRAPHICA VIRORUM ERUDITORUM, Fasciculus 9. US\$ 16.00; already available.

The oeuvre of a great European and American scholar reflecting research interests of global proportions shared topically between such diverse fields as history, linguistics, ethnography for Medieval Europe, Hungary past and present, and the vast areas of Central Eurasia; all the publications, university classes he taught, lectures, etc. of Sinor are listed here, accompanied by an impressive biography (by R. Meserve) and laudations by P. Hajdu (Budapest), Hungary), G. Stary (Venice, Italy), J. Richard (Dijon, France) and L. Solt (Bloomington, Indiana). The book stands on its own as a chapter in the history of modern international oriental studies..

Order now from EUROLINGUA, P.O.Box 101, Bloomington IN 47402-0101 U.S.A. - No charge for shipping and postage on prepaid orders.

Ural-Altäische Jahrbücher

Internationale Zeitschrift für uralische und altaische Forschung
International Journal of Uralic and Altaic Studies
Journal International des Études Ouraliennes et Altaïques
Международный журнал урало и алтаеведения

Editor: Prof. Dr. GYULA DÉCSY, Indiana University, Department of Uralic and Altaic Studies
Goodbody Hall 141, Bloomington, Indiana 47405, U.S.A.
Tel: (812) 332-8918 or (812) 337-2233

1986. dec. 11.

Professor Leslie Domonkos
Department of History
Youngstown State University
410 Wick Avenue
Youngstown OH 44555

Kedves Leslie,

örülök, hogy találkozottunk reneszansz-konferencián. Remélem, jól érezted magad itt, s közben belenézted a MK neked adott példányába.

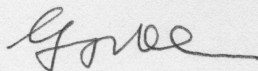
Igen szeretnék megkérni, próbáld megrendeltetni folyóiratunk könyvtárak számára. Idemléklek pár fliert. Rendszeresen közlünk történettudományi tanulmányokat is, leközelebbi például Boba Imrétől (Anonymus és Nyitra). Mi vagyunk az egyetlen (még) teljesen független magyar érdeklődésű folyóirat, s bizony rá vagyunk szorulva amerikai könyvtári rendelésekre. Ha tudnám, hogy könnyű megrendeltetni, nem kérnék, hogy járj közbe. Tudom, hogy csak egészen speciális ajánlásokra rendelik meg a könyvtárosok.

Egyéb kiadványainkra is felhívom nb. figyelmed. Azok közt is sok az olyan, mely történészek számára érdekes (pl. Jutila Finlandization-ja).

Hálára köteleznél, ha hatékonyan tudnál eljárni ez ügyekben.

Kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog újévet kíván

barátsággal





OFFICE OF THE PRESIDENT

UNIVERSITY OF ST. MICHAEL'S COLLEGE

81 ST. MARY STREET • TORONTO, ONTARIO • M5S 1J4

22 May, 1987

Professor L.S. Domonkos,
Youngstown State University,
Department of History,
Youngstown, Ohio.
44555

Dear Leslie,

Thank you for your letter of the 7th May. I quite understand your feeling that you must resign as Treasurer of the Commission. Please accept my warm good wishes for your other projects and duties in the next few years.

Would you please advise me of the best place to send the cotisation? I have had difficulty in the past ascertaining the correct address.

Thank you too for the offprint. I shall look forward greatly to reading it. It was delightful to see you here and I hope we shall have an opportunity to meet again in the near future.

With best wishes,

Jim

James McConica, CSB
President

Michael Sozan, Ph.D. Professor of Anthropology and Author

Michael Sozan, Ph.D., 49, Professor of Anthropology at Slippery Rock University and the author of many significant works in the field of comparative cultural anthropology, died after long illness on November 21, at Montefiore Hospital in Pittsburgh.

Professor Sozan came to the United States from his native Hungary after the Hungarian Revolution of 1956. Having graduated from Union College (B.A., 1965) and from Syracuse University (M.A., 1968; Ph.D., 1972), he accepted a position at Slippery Rock, where he remained until his death.

Known as an excellent teacher-professor, Dr. Sozan was also a first-rate researcher and author, who had acquired an international reputation through his scholarly publications. Since 1969 he spent several years abroad, supported by national fellowships from the Woodrow Wilson Foundation, National Institute of Health, International Exchange and Research Board, and National Academy of Sciences. On the basis of his field work and research, he authored several books and numerous research articles both in the United States as well as in Germany, Hungary, France, and Canada. His two most significant books are: *The History of Hungarian Ethnography* (Washington, DC: University Press of America, 1977), and *On Both Sides of the Border* (Paris: I.U.S., 1985). In the latter work Dr. Sozan compared the significant social and cultural changes that have taken place during the last four decades in two separate rural towns under communism (Hungary) and capitalism (Austria). The final results of his research in this area would have been a major two-volume work on comparative social systems. While he was unable to finish this work because of his illness that had plagued him for the last three years of his life, there are hopes that some of his younger colleagues will do so.

Professor Sozan is survived by his son, Michael, 18, of Arlington, VA; his daughter, Zina, 12, of Squirrel Hill; his mother, Ilona Sozan, of Slippery Rock, PA; his sister, Sarah Greenfield of Arlington, VA; his niece, Arianne, and his nephew, Joel, both of Arlington, VA; and his friends, colleagues, and thousands of ex-students who have profited from his extensive knowledge in the field of comparative anthropology.

In lieu of flowers, memorial contributions may be made to his sister, Sarah Greenfield, 800 South 21st Street, Arlington, VA, 22202. All contributions will be used for the establishment of a "Michael Sozan Memorial Fund" that will annually reward young scholars for their scholarly achievements in the field of comparative anthropology via the American Association for the Study of Hungarian History, an affiliate of the American Historical Association.

COMMISSION INTERNATIONALE POUR L'HISTOIRE DES UNIVERSITES

Secrétariat général :

Blandijnberg 2

B 9000 Gent

Belgique

Réunion à Prague, le 3 juin 1987.

Ordre du Jour : point 2 : rapport financier

Un compte a été ouvert au nom de la CIHU (adresse: Blandijnberg 2
B 9000 Gent) à la banque KREDIETBANK à Lovendegem.

N° du compte: 49-3676291-68

1 9 8 6

Recettes:

- cotisations pour les années 1986-1987 (13 cotisations payées)	30 857 FB	(ca 1235 FS)
- legs de S. Stelling-Michaud	21 512 FB	(859 FS)
	<hr/>	
total	52 369 FB	

Dépenses:

- papier à lettres et enveloppes	4 679 FB	
- timbres	4 834 FB	
- contribution à CISH	12 526 FB	(500 FS)
	<hr/>	
total	22 239 FB	

Solde + 30 190 FB (= ca 1207 FS)

Ordre du jour : Point 5.1. :

Thème de notre réunion à l'occasion du Congrès International des Sciences Historiques à Madrid en août 1990.

L'association internationale d'histoire du droit et des institutions nous a proposé une collaboration lors du Congrès de Madrid en 1990. Elle nous écrit comme suit:
"La preuve a été faite lors des deux derniers Congrès (Bucarest et Stuttgart) que le travail fait dans les réunions des organismes internationaux affiliés constituait l'un des intérêts majeurs des Congrès. Aussi le Comité international des sciences historiques (CISH) a-t-il l'intention de leur accorder le maximum de temps possible lors du prochain Congrès.

Mais le nombre des groupements complique la tâche du CISH. Des séances, auxquels certains souhaiteraient assister, ont lieu au même moment. D'où l'idée de tenter d'organiser autour d'un thème des séances communes à plusieurs groupements. Notre association pourrait s'engager dans cette voie. Au cours de conversations avec quelques membres de votre bureau, l'idée est apparue d'envisager une collaboration entre nos deux commissions.

Nous vous proposons un thème qui pourrait être le suivant:

"Les pouvoirs politiques et le monde universitaire".

L'enquête devrait porter sur les deux points suivants:

1) Les Structures:

Quel fut le rôle des pouvoirs politiques (communes, princes, rois, empereurs) dans la création des Universités

- dans la vie des Universités (privilèges, juridiction, rémunération des maîtres, aide aux étudiants)
- dans le recrutement du corps enseignant
- dans le contrôle de la vie universitaire et de l'enseignement.

2) Quelle fut la place des Universités dans la vie politique.

L'enquête pourrait envisager ces questions depuis la naissance des Universités au Moyen-Age jusqu'à notre époque.

Elle devrait également s'intéresser à des régions diverses et à des types d'organisation universitaire différents: les divers modèles européens, dont la diffusion dépasse largement l'Europe, mais aussi les Universités de l'Amérique latine nées avec l'Indépendance, le monde arabe et sans doute d'autres aspects encore.

Il ne sera évidemment pas possible de couvrir tous les siècles et toutes les formes. On peut songer à un échantillonnage ou à des rapports de synthèse".

REPORT ON THE ACTIVITIES OF THE
UNITED STATES SUBCOMMISSION FOR THE HISTORY OF UNIVERSITIES

The President of the United States Subcommittee for the History of Universities, Professor A. L. Gabriel (University of Notre Dame), Honorary President of the International Commission for the History of Universities, in cooperation with the Medieval Academy of America organized a session at the Sixty-Second Annual Meeting which this year was held at the University of Toronto on April 26, 1987.

The topic discussed was "Unpublished Records of French Universities in Medieval and Renaissance Period." The meeting was presided by the President of the Canadian Subcommittee, J. K. McConica, himself President and Vice-Chancellor of the University of Saint Michael's College in Toronto. As guest of the U. S. Subcommittee, Professor Jacques Verger, Vice President of the International Commission for the History of Universities, spoke on "The Unpublished Records of Southern French Universities. Professor L. S. Domonkos (Youngstown State University, Ohio) discussed the "Unedited Texts of Paris Colleges." A. L. Gabriel spoke on the Liber receptorum (1494-1531) and on the Liber procuratorum (1421-1552) of the English-German Nation awaiting editing. J. K. Farge disserted on the material to be published on the "Faculty of Theology in Paris."

Professor William Courtenay (University of Wisconsin-Madison) arranged a session at the 128th meeting of the American Historical Association on December 30, 1986, in Chicago on "The Social History of Universities."

Notable Publications of the Commission:

Astrik L. Gabriel, The University of Paris and Its Hungarian Students and Masters during the Reign of Louis XII and Francois Ier (Notre Dame-Frankfurt/Main, 1986), 238 pages plus 16 full-page illustrations.

L. S. Domonkos, "The Influence of the Italian Campaigns of Louis the Great on Hungarian Cultural Developments," in Louis the Great, King of Hungary and Poland (New York, 1986), pp. 203-220.

Bericht für Österreich an CIHU.

Von Paul Uiblein, Wien.

Es besteht keine eigene Subkommission für Österreich.

Zur Publikationstätigkeit auf dem Gebiet der Universitätsgeschichte in Österreich ist hinzuweisen auf die "Österreichische Historische Bibliographie", die alle Publikationen (Bücher, Abhandlungen, Aufsätze, auch kleinere Notizen) zur Geschichte (auch zur europäischen und außereuropäischen Geschichte) verzeichnet, soweit sie in Österreich erschienen sind, und die durch ein Personen- und Sachregister erschlossen wird, so daß unter dem Stichwort "Universitäten" auch alle einschlägigen Publikationen zu finden sind. Als letzter Band dieser Bibliographie ist heuer der Jahrgang 1984 erschienen. Nur die neueste Literatur müßte daher zunächst durch andere Hilfsmittel erschlossen werden.

Von den Quellenwerken zur Universitätsgeschichte, die zuletzt erschienen sind, sei bloß die Matrikel der Universität Innsbruck hervorgehoben; davon erschien zuletzt die allgemeine Universitätsmatrikel für 1773-1781/82 (1980) sowie für 1782/83-1791/92 (1984), weiters die Matrikel der theologischen Fakultät für 1735-1755 (1983).

Von den Matrikeln der Universität Graz erschien zuletzt der 2. Band: 1630-1662 (Graz 1980).

Das Universitätsarchiv Graz gibt die Reihe "Publikationen aus dem Archiv der Universität Graz" heraus, (zuletzt Band 11, 1981).

In Wien erscheint seit 1985 die Schriftenreihe des Universitätsarchivs, von der 3 Bände vorliegen, darunter 2. Band: Das alte Universitätsviertel in Wien, 1385-1985 (1985), 3. Band: 100 Jahre Universität am Ring. Wissenschaft und Forschung an der Universität Wien seit 1884 (1986).

Von größeren Werken sei genannt: Helmut Engelbrecht, Geschichte des österreichischen Bildungswesens, bisher 4 Bände (Wien 1982-1986), ein 5. Band (für die Zeit nach 1918) wird 1988 erscheinen. Zwar wird darin vor allem auch das allgemeine Schulwesen behandelt, doch werden auch die Universitäten und Hochschulen entsprechend berücksichtigt.

August 16, 1987

Dear Dr. Domonkos:

I hope that this letter finds you having a very good summer.

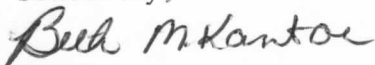
First of all I would like to thank you for the extra time with this class. I had some problems going into this class because of the lack of material. I however, talked my way into getting a University of Utrecht library card. I was even allowed to take the books out of the library, anything from 1802 or older, you can't take out.

You will find eight of the nine papers in this package. Unfortunately I was unable to get any materials on the Frairs. I am going to look for one of the other books on the general list. My mother also has copies of all of these papers so if you don't receive my papers in the next few days, please feel free to contact her. I also have copies of all of the papers here in Holland, so if you can't get a hold of her, please contact me and I will send you the extra copies.

Bob and Diane Paterniti were here in the early part of June. I am always amazed at what a small world it is. We were just sitting around relaxing one night and Bob was telling stories, your name came up. Bob was Steve (my husbands) music teacher when he was at Hubbard. When Steve worked for Champion they were staff members together. Bob is also the one that got both of us interested in going over seas to teach.

I hope that you have a good school year this year. Thank you for all of your time and thoughtfulness.

Sincerely,



Beth M. Kantor

Stationsweg 24A
3931 ES Woudenberg
Netherlands

P.O. Box 191, 32 T.F.S.
APO, New York 09292-5000



YOUNGSTOWN STATE UNIVERSITY

YOUNGSTOWN, OHIO 44555

September 1, 1987

Dr. Leslie S. Domonkos
59 Camelot Court
Canfield, Ohio 44406

Dear Leslie:

On behalf of the Public Ceremonial Committee, I should like to thank you for serving as a faculty marshal at Summer Commencement exercises.

The leadership provided by the marshals was effective and added greatly to the dignity of the occasion.

Sincerely,



Philip A. Snyder
Chairman, Public Ceremonial Committee

nrr

DUQUESNE UNIVERSITY

FROM: Vardy Bela
TO: Domonkos Laszlo
SUBJECT: _____
DATE: 1987. július 13.

Lacikám!

Mellekelem a hirdetest az állással kapcsolatban. Mint jeleztem telefonon, az én esetemben azt kellene kiemelni, hogy több jó munkát publikáltam a szakomban, s hogy igen alkalmas lennék arra, hogy összehasonlító alapon tárgyaljam a nyugat-európai és a kelet-európai, illetve az európai és az ottomán-izlám civilizáció viszonyát, valamint a kivándorlás kérdését, melynek európai-amerikai vetülete van.

Bonkóval ülések
Bela

A levelet a következő címre kell küldeni:

Dr. Bruce S. Greenawalt
Chairman
Department of History
University of North Carolina at Asheville
Box 8467
Asheville, N.C. 28814-8467



Department of History
LOUISIANA STATE UNIVERSITY AND AGRICULTURAL AND MECHANICAL COLLEGE
BATON ROUGE · LOUISIANA · 70803-3601

504/388-4471

May 27, 1987

Leslie S. Domonkos
Department of History
Youngstown State University
Youngstown, OH 44555

Dear Professor Domonkos:

The American Committee to Promote Studies of the History of the Habsburg Monarchy has decided to expand its activities in order to serve better those scholars and students working in and interested in Habsburg and Austrian affairs. The Committee has expanded to include approximately twenty-five members with the original committee of six serving as a steering body. Those six for this year are Paul Schroeder of the University of Illinois (to December 31, 1987), Helen Liebel-Weckowicz of the University of Alberta (1988), Radomir Luza of Tulane University (1989), Karl Roider of Louisiana State University (1990), Charles Ingrao of Purdue University (1991), and William Wright of the University of Minnesota (ex-officio). Karl Roider is currently serving as executive secretary.

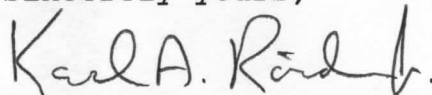
Our principal goal for this year is to begin a newsletter. Originally we had planned to use the newsletters of the Conference Group on Central European History and the German Studies Association to carry our material, but, owing to the dedication of Miriam Levy and the support of her institution, the College of Basic Studies of the University of Hartford, we think that we can distribute the first newsletter this autumn. The newsletter is not intended to serve as a substitute for the Austrian History Yearbook but only to keep our fellow scholars up to date regarding current publications, conferences, and matters of interest. In our first issue, for example, Ronald Coons of the University of Connecticut will include an article on the latest plans to move all of the archival material in Vienna to a single building.

We now need news. We are asking you to send us information on sessions being held at upcoming conferences that will include Habsburg and/or Austrian topics, articles coming out in journals and other periodicals, books being published, and promotions or appointments being made. We plan also to gather at various conferences to chat informally, beginning, we hope, at the German Studies annual meeting in St. Louis in October. At the American Historical Association convention in Washington in December we would like to sponsor a gathering in cooperation with the Austrian embassy.

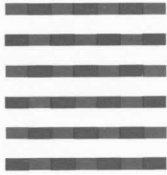
Please send to me any news that you might like included in the first newsletter, and please send names of people you believe

might like a copy of it. They do not have to be in academe and they do not have to be specialists in history; we would like to share information with anyone interested in the Habsburg and Austrian past. For now the newsletter will be free of charge, and we hope that it will continue that way.

Sincerely yours,

A handwritten signature in cursive script that reads "Karl A. Roider, Jr." The signature is written in dark ink and is positioned directly below the typed name.

Karl A. Roider, Jr.



IREX International Research & Exchanges Board

May 27, 1987

Mr. Leslie S. Domonkos
Department of History
Youngstown State University
Youngstown, OH 44555

Dear Mr. Domonkos:

I would like to take this opportunity to officially introduce myself. My name is Romy Toussaint. I am new with IREX working as Marian Zelazny's assistant. You may remember me from the orientation.

Thank you very much for sending us a copy of your article. We are pleased to include it in our library of publications authored by IREX alumni. These articles are useful to us, especially when applying for funding. They prove the importance of the IREX exchange.

Once again thank you. We look forward to receiving more of your future publications.

With best regards,

Romy Toussaint
Assistant Program Officer

OTTO HERDING (Freiburg i. Br.)

Schallaburg '82, MATTHIAS CORVINUS UND DIE RENAISSANCE IN UNGARN 1458–1541. 8. Mai – 1. November 1982, XXXI und 768 S.

Es handelt sich in diesem Katalog des Niederösterreichischen Landesmuseums unter der Redaktion von Gottfried Stangler, Moritz Csáky, Richard Perger, Andrea Jünger um mehr als Führung durch eine Ausstellung: um ein wohl für die nächste Zeit unentbehrliches Handbuch der ungarischen Renaissance vom Regierungsantritt des Matthias Corvinus bis zur Einnahme der Hauptstadt Ofen durch die Türken. Der Band setzt mit einem historisch berichtenden Teil ein, der in 13 Beiträgen (1–120) unter den verschiedensten Aspekten in das Ungarn der Renaissancezeit hineinführt. Ihnen folgt ein Bildteil mit insgesamt 86, z. T. ganzseitigen, sämtlich farbigen Illustrationen: Siegeln, Bucheinbänden und Proben aus Prachtcodices, liturgischen Gegenständen, Grabsteinen, Wappenbriefen bis hin zu Majolikaschüsseln und Ofenkacheln. Der Hauptteil, der Katalog selbst mit 893 Nummern ist zur Unterstützung des Textes wiederum mit Illustrationen, diesmal in Schwarz-Weiß und von kleinerem Format, aber auch mit Diagrammen, etwa zur Erläuterung des königlichen Finanzwesens S. 187, ausgestattet. Schließlich Stammbäume und Karten. Überall reiche bibliographische Nachweise.

Diese Anzeige kann nicht den Zweck haben, einen Besucher durch alle Räume der Ausstellung mit Reichtümern, die eigentlich erst durch Ausgrabungen der 60-iger und 70-iger Jahre voll erschlossen worden sind – man bedenke das Ausmaß der Zerstörungen in Ungarn bis weit ins 18. Jhd. hinein – zu begleiten. Wohl aber kann versucht werden, den Leser dieser Zs. auf einige mehr methodische als stoffliche Aspekte hinzuweisen, die ihm die Lektüre erleichtern könnten.

Es charakterisiert den gesamten historischen Teil, daß jeweils die politischen und sozialen Entwicklungsphasen den entsprechenden literarischen und künstlerischen Erscheinungen und Persönlichkeiten zugeordnet sind, so daß jede isolierende politisch-soziale oder, auf der anderen Seite, »geistesgeschichtliche« Betrachtungsweise von vornherein ausgeschlossen wird. So kann z. B. für das Verständnis des Matthias Corvinus, des Staatsmannes wie des Mäzens, die Umschichtung, die unter ihm und durch ihn sich in der Struktur des Adels vollzogen hat (Csaky, 41) gar nicht intensiv genug bedacht werden. Der Humanismus ist in Ungarn am wenigsten einfach eine »bürgerliche« Angelegenheit gewesen. – Schon die Hunyadi gehörten bekanntlich nicht zu den alten Magnatenfamilien (Mályusz S. 2; Kubinyi, Stammbaum nr. 51, 163ff); ihre Diener rekrutierten sich erst recht, unter Matthias sogar bis zu zwei Dritteln, aus »Neulingen« (Fügedy, 21). Und das Mäzenatentum der königlichen Heerführer hat Jolán Balogh, der zu dem einschlägigen »Die ungarischen Mäzene der Renaissance«, (73–80) wie zum unmittelbar folgenden Abschnitt über die Kunst weithin erst den Forschungsstand geschaffen hat, in dem sich heute darbietenden Ausmaß selbst als Überraschung bezeichnet: Wohnkultur, Architekturteile; dazu Büchersammlungen und vom Empfänger bestellter renaissancehafter Schmuck für Urkunden (78); Wappen- und Grabsteine. So verwundert es nicht, wenn sich in Ungarn ein Begriff der Nation herausbildete – maßgeblich formuliert von dem 1541 verstorbenen Juristen, Verwaltungsbeamten, aber auch gelehrten Humanisten Stefan Wörbeczy »Opus tripartitum«, der die rechtliche Einheit des hohen und niederen Adels unter Ausschluß der Stadtbürger zum Fundament hatte (P. Kulcsár, Der Humanismus in Ungarn, 55–65, hier

61). Es wirkt fast wie eine Konsequenz hieraus, wenn ein eigenes, zusammenfassendes Kapitel über die Renaissance in den Städten, so sehr sie in Einzelabschnitten des Katalogs zu ihrem Recht kommen (bes. 621ff. und 634ff.) fehlt. Manche Stellen des Buches scheinen indes so etwas zu fordern. B. Rajeczky z. B. schließt seinen Essai über das Musikleben der Renaissance in Ungarn (113–119) – auch er angefüllt mit Hinweisen auf politische und soziale Zusammenhänge – mit dem Urteil, die fürstliche Kultur habe bei allem Glanz keinerlei Wurzeln gehabt . . . »Die Renaissance in den Städten blieb ihr weit überlegen« (119). Freilich: das historische Selbstverständnis der Ungarn ist durch die von König Matthias in Auftrag gegebene Geschichte Ungarns des Italieners Antonio Bonfini – er lebte seine letzten zehn Jahre, bis 1496, in Ungarn – bis ins 19. Jahrhundert hinein beherrscht worden. Sie hat, in der Ausgabe des bedeutenden ungarischen Philologen Zsamboky (Sambucus), das Land und sein Geschick dank dem Basler Druck von Oporinus (1568) in ganz Europa bekannt gemacht (Nr. 312, 357). Ein anderer Italiener, Pietro Ransano, Bischof von Lucera, erhielt von Matthias' Gattin Beatrix einen ähnlichen Auftrag. Die »Epitome rerum Hungaricarum«, die daraus erwachsen ist – im Katalog ist die Hs. von 1490 beschrieben (Nr. 309, 355f) – wurde gleichfalls, und zwar schon zehn Jahre vor Banfinis Werk von Sambucus in Wien herausgegeben (jetzt: P. Kulcsár, Budapest 1977). Es ist aber für den Charakter dieses Werkes, wie für seinen Verfasser bezeichnend, daß es in einer zweiten Kopie (Palermo) in den Rahmen von »Annales omnium temporum«, einer Weltchronik also nach mittelalterlichem Geschmack eingefügt werden konnte, somit nicht eigentlich, wie Bonfinis Werk, ins humanistische Zeitalter gehört. – Der Gipfel des ungarischen Humanismus läßt sich in einer Geschichte der Bibliotheca Corvina (Csaba Csapodi, 66–72, weithin im Rückgriff auf eigene Forschungen) trotz des bösen Schicksals der nur zu einem Zehntel, und dieses weit verstreut, noch erhaltenen Sammlung wenigstens einigermaßen fassen. Die entscheidenden Aspekte: florentinische Mitarbeit beim Aufbau, Taddeo Ugoletto als Bibliothekar, florentinische Kunsthandwerker als Hersteller der bestellten Codices; die Gesichtspunkte des königlichen Gründers bei der Anlage der Sammlung; der bemerkenswerte Anteil der griechischen Texte. Interessant der vergleichende Ausblick auf den Umfang etwas gleichzeitiger, und gleichfalls nur noch mittelbar erschließbarer bischöflicher Bibliotheken (71).

Daß die Angehörigen der führenden Schichten sich ihre Kultur in Italien holten, daß vor allem fast sämtliche hohe Geistliche dort studiert hatten, zumal aus eigenen ungarischen Universitätsgründungen nichts Rechtes wurde (L. S. Demonkos, 48–54; 321ff.) überrascht kaum. Eher fällt die vielfältige Tätigkeit von Italienern jedes Bereiches auf, voran die starke florentinische Kolonie in Ofen (58) die sich allerdings nach Matthias' Tod bald auflöste. Vor diesem Hintergrund besondere Gruppen (nr. 74 b, 189; nr. 112, 225) oder bedeutsame Einzelbesuche hervorzuheben, bietet sich häufig Gelegenheit. Der ältere Vergerio (gest. Ofen 1444, vgl. nr. 6, 135) übte seinen Einfluß auf Johannes Vitéz, den späteren Erzbischof von Gran, vorher königlichen Sekretär – beide Stationen sind carrièretypisch –, den Literaten und Politiker, der am Anfang des ungarischen Renaissancehumanismus steht. Dies um so wichtiger, als er noch nicht in Italien, sondern in Wien studiert hatte. Von ihm beraten ging sein Neffe, der erste große Dichter des Landes, Janus Pannonius, zu Guarino Veronese nach Ferrara. Bischof wurde auch er, zu Fünfkirchen, 1459 (nr. 31, 155) und ebenso königlicher Kanzler und Diplomat. Er war von erheblichem literarischem Selbstbewußtsein (z. B. 58) und forderte die Beschäftigung mit seinem

literarischen Werk, eine Janus-Philologie, geradezu heraus. Kein Geringerer als König Matthias gab ihr den ersten Anstoß, indem er seine Werke zu sammeln befahl, obwohl sie die Hinterlassenschaft eines Rebellen darstellten. Denn er, wie sein Onkel Vitéz, endeten im Widerstand gegen Matthias (60).

Die Adelschicht der »Neuen«, der sie entstammten, war in ihrer Haltung nicht so geschlossen wie die der Magnaten. Noch andere Namen aus Italien treten hinzu: Marsiglio Ficino, Janus' Freund; einer aus seinem Kreis, Francesco Bandino, hatte sich dauernd in Ofen niedergelassen (58), Francesco Filelfo usw. Der italienische Einfluß findet, von der Corvina abgesehen, seine konkreteste Gestalt in der Entstehung humanistischer, platonisierender Zirkel, kurzlebiger, aber geistig intensiver Kreise nach berühmten Modellen – nicht am Königshof allein, sondern je länger, desto mehr in der Umgebung bedeutender Bischöfe des Landes. – Aus der späteren Epoche der ungarischen Renaissance – schon daß 150 für die Corvina in Arbeit befindlichen Codices infolge des Zeitwandels nicht mehr dorthin gelangen konnten, ist ein Symptom (69)! – als sich diese Kultur an verschiedenen Plätzen des Landes breiter, die dörfliche Szenerie sogar einbegriffen, insgesamt aber doch dünner manifestierte, als die Italiener wieder nachhause gingen und man auch weniger bei ihnen, als in Wien oder Krakau studierte, drängt der Katalogtext dennoch ein leitendes Stichwort energisch auf: Erasmus. Die Nr. 890 zeigt 722 die ungarische Übersetzung der vier Evangelien durch den Humanisten Gabriel Pesthi, aus dem Todesjahr des Erasmus. Und dieser wird jetzt im Vorwort als der weiseste Mann der Zeit gerühmt. Pesthi hatte in Wien studiert, von dort und über Krakau wurden Erasmus' Ideen vermittelt. 1541, als die Türken Ofen besetzten, erschien das ganze Neue Testament in ungarischer Sprache. Der Autor, Johann Sylvester, war in Krakau und Wittenberg herangebildet, an Erasmus und Melanchthon. Mittelbar wirkte Erasmus auf die Erziehung König Ludwigs II., des bei Mohacs Gefallenen ein. Dessen Mentor, Jacobus Piso, hatte ihn noch in Italien kennen gelernt (61). Erasmische Kreise, so wie vorher platonisierende, der Zahl nach noch mehr, gab es allenthalben im Land. Der um die Königin Maria, für die Erasmus die »Vidua christiana« geschrieben hatte, war nur der berühmteste. Zwei erasmische Motive aber waren für Ungarn brennend aktuell: Ausgleich mit der Reformation und Versöhnung mit den Türken (vgl. die Analyse des Werkes von Stefan Brodarics, 63).

Der Versuch, einen Katalog dieser Art als Handbuch anzuzeigen, mußte selbstverständlich angesichts seines Umfangs und Gehaltes auf einige wesentliche Punkte beschränkt werden. – Natürlich gäbe es auch zu vereinzelt kritischen Bemerkungen Anlaß, zum Stil gelegentlich, zumal im ersten Teil des Bandes, zu sachlichen Fragen hier und dort. Ob man z. B. wirklich von einer inneren, vorgegebenen Verwandtschaft der ungarischen Denkweise mit der italienischen Renaissanceauffassung sprechen und mit ihr die Intensität der Rezeption in Ungarn, aber auch eigenständige, ins Gesamtkonzept passende Leistungen der ungarischen Renaissance erklären kann (Balogh, S. 105), oder ob man sich mit den vielfältigen historischen, geographischen, ökonomischen Vorbedingungen begnügen sollte? Probleme, die von Spezialisten für die ungarischen Dinge weiter erörtert werden müßten.

Dagegen sei auf den allgemeinen Erkenntniswert der sorgsam Einzelbeschreibungen des Katalogs, die von lauter erstrangigen Fachkennern geboten werden und in diesem Bericht notwendig etwas zu kurz gekommen sind, noch einmal dankbar hingewiesen.

HEINZ HOLECZEK (Freiburg i. Br.)

ERASMUS OF ROTTERDAM SOCIETY Yearbook One (1981).
20745. USA.

Eine neue Erasmus-Society »to promote the study of Erasmus« konst. Herbst 1980 und legte für 1981 einen ersten Band ihres Yearbook vor. Um den 27. Oktober eine »birthday lecture« halten, Erasmusstudien intern und neue Studien aus aller Welt durch das Jahrbuch bekanntmachen. Darin gestandene Erasmusforscher wie »promising neophytes« zu Worte kommen, herrschen gestandene Forscher die Szene.

Der erste Jahresband ähnelt in Aufmachung, Druck und Umfang stark den »Renaissance Quarterly« (RQ) der »Renaissance Society of America«. Dieses als Quartalsschrift den vierfachen Umfang für seine Ziele zur Verfügung nicht zufällig von den gleichen Verlegern und Druckern hergestellt, sucht inhaltlich ein eigenes Konzept zu entwickeln. Die Hauptfrage scheint mir, ob der Herausgeber ihr inhaltlich weitgestecktes und differenzierteres Ziel mit geringen Umfanges (von 180 Seiten jährlich) verwirklichen können, um auf diese Weise eine Abbild der Erasmusforschung weltweit wiederzuspiegeln.

Der vorliegende Band sucht auf engem Raum eine Vielfalt zu bieten: eine Festschrift zum 75. Geburtstag für die verdiente Forscherin Margaret Mann Phillips ist im Bild, mittels der Laudatio von Virginia Callahan, Howard Crosby durch ihr Schriftenverzeichnis 1931–1981 (vierzig Nummern aus fünfzig Jahren). Ein Vortrag »De Lingua usu atque abusu«, den sie im Frühjahr 1981 im College of Arts, Cambridge, gehalten hat, wird als Aufsatz gedruckt (113–125), sowie eine mehr ganz neuen Kurzfassung ihrer Adagiaübersetzung »Erasmus on his Times« in einer kurzen Besprechung (169–170) gegeben.

Es scheint die Absicht zu bestehen, die jährliche »birthday lecture« für die Folger Shakespeare Library, Washington, gehalten zu werden pflegt, intern zu veröffentlichen; im Jahr 1981 den von Clarence H. Miller, Yale, über »The Erasmus and More: A Literary Diptych« (8–29). 1982 wird der von Emile G. Rieu, der Catholic University of America und 1983 der von Geraldine Thompson, University of Toronto veröffentlicht werden.

Im Sachteil enthält das Yearbook außer (vier) »Articles« und (vier) (ein) »Review Article« und (eine) »Book Review Notice«. Der Vergleich macht deren Besonderheit deutlich: Das RQ widmet bei vierfachem Umfang des Raumes meist kürzeren Buchbesprechungen; sonst erscheinen darin überwiegend kurze Aufsätze. Werden auf diese Weise im Jahr mehrere hundert besprochen, mindestens angezeigt, so enthält das Erasmusjahrbuch nur eine längere kurze Buchbesprechung. Auf diesem Wege macht es Erasmusforschung je bekannt.

Als ein Thema lassen sich bereits die Beziehungen zwischen Erasmus und Thomas More ist auf zwei Ebenen präsent: in Aufsätzen über ihn und über die von bekannten Morusforschern. Die Festrede von Clarence Miller behandelte die Grammatik von More und Erasmus. Dieser »literary Diptych« hat allerdings einen Neuigkeitswert. Dann hat Germain Marc'hadour über More als »man for all seasons« in den Medien bereits vermarkteten Begriff auf seine Weise noch einmal dar-

May 14, 1987

Dear Dr. Domonkos,

I would consider it an honor if you would send a recommendation to Kent State on my behalf. Please find enclosed the form. Thank you very much.

Scott VanFlower



YOUNGSTOWN STATE UNIVERSITY

YOUNGSTOWN, OHIO 44555

The Graduate School

January 5, 1987

Dr. Leslie Domonkos
Department of History
U N I V E R S I T Y

Dear Les:

What a delightful surprise it was to return to my desk this morning to find the autographed copy of Louis the Great! I shall look forward to reading it as soon as my jet lag subsides and the accumulated memos have been dealt with. Meanwhile, just from skimming it, I can tell that you have once again brought great credit to our University.

Thank you so very much for the impressive book and for the thoughtfulness that prompted your sending me the copy. My congratulations on yet another scholarly success, and my best wishes for 1987.

Warmly,

Sally

Sally M. Hotchkiss, Ph.D.
Associate Provost and
Dean of Graduate Studies

SMH:ksg



GANNON UNIVERSITY

UNIVERSITY SQUARE • ERIE, PENNSYLVANIA 16541 • (814) 871-7519

Department of History

25 febr. 1987.

Kedves Laci!

Még mindig kézzel írok, mivel az írógépet kölcsön adtam és a komputeres word processor nem akar engedelmese lenni.

Először is, nagyon jól esett számodra egy olyan körlevél való részvétel amelynél Te is társ-szerkesztője voltál -- a nagy kúpos kötetről van szó. Több tanulmányom vár még kiadásra, de azért külön borítékban feladtam számodra egyik írásomat a Vigiliáiról.

Végre megjelent, nem hisz avragi: én egész áldozat árán, a postumusz Hóman kötet. Ez is, mint sok más kiadvány, sokáig váratott magára. Viszont, itt kiadni magyar nyelvű körlevelet még inkább nehézségekkel jár. Azért a sorozatot szeretném folytatni (Monumenta Historica Hungariae in Exteris); ugyanis, az volt a Hóman kötet szerepe, hogy anyagilag megalapozza a vállalkozás további kimenetelét. Itt, elégséges dicső, de azért megy -- lassan, nagyon lassan. Azóta kaptam még 3 anyagilag érdekes kéziratot, de úgy tervezem, hogy ezeket csak géppel újrateljesítéssel adjuk ki, hisz példányunkban, főleg levélben és körlevélben részre.

Végülösen hálás lennék ha a körlevél részre megrendelnél a Hóman körlevelet s esetleg néhány -- a téma iránt -- érdeklődőnek átadnád a mellékelt lapot. Sajnos, nem áll a HCF módjába a Hóman kötet mindenkinél megkülönböztető mivel minden ilyen fajta kiadás valóban veszélyes, és a helyzet.

Remélem az időnk alkalmával ellátogatni erre felé; főleg az megvan, beteg és nagyon népszerűen mozognak. Mi rendszeresen látogatjuk őket. Hamarosan vége a télnek és akkor könnyebb ez utazás is. A családoddal együtt szeretettel üdvözöllek,

v.i. mellékelt egy tájékoztatót jelenlegi munkámról
s ha ott ismerse valakit aki hajlandó volna
címszavakat írni, nagyon hálás lennék.

Dear Dr. Domonkos ~

Just a note to say thank you for the invitation to your lovely home last evening. One sometimes feels a little trepidation in unfamiliar surroundings with many people. But you and your family immediately put me at ease & I enjoyed myself immensely. Thank you again for a wonderful evening.

Linda Pondillo



Budapest, 1987. 1. 29.

Kedves László,
közfórummal megkaptam a pénzt, ~
jóval nagyobb összeget, mint amire
számítottam. Húsvét körül a feleségemmel
utazunk Amerikába, és Ohio felett
elképelve Rátok fogok gondolni, és
arra a segítségére, amely lehetővé
tette számomra, hogy a krízistársaimmal
Los Angelesben és Houstonban
személyesen is ott lehessenek.

Kívánom, hogy a festmények
hosszú ideig egészséges emlékez-
tesenek a magyarországi
barátokra, időközlettel
szokom

The Medieval Academy of America

Constituent of The American Council of Learned Societies

1430 Massachusetts Avenue, Cambridge, Massachusetts 02138 • 617-491-1622

12 February 1987

Prof. Leslie S. Domonkos
Dept. of History
Youngstown State Univ.
Youngstown, OH 44555

Dear Mr. Domonkos,

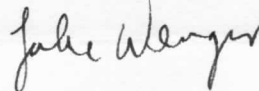
Thank you for agreeing to appear on the program of the Medieval Academy's annual meeting in Toronto on 23-25 April.

The enclosed issue of the Medieval Academy News contains the program and other information about the meeting. Included with the newsletter is a registration form, which you should fill out and send to the Centre for Medieval Studies in Toronto. If you require hotel accommodations, the enclosed reservation form should be sent directly to the Park Plaza Hotel.

Since you are not currently on our membership list, I take this opportunity to invite you to join the Medieval Academy. A brochure describing the Academy's activities and a membership form are enclosed. If you wish to become a member, simply complete the form and return it to this office.

We would be pleased to welcome you as a member. I hope you will decide that the publication of Speculum and the Academy's other activities are worthy of your support.

With best wishes,
Yours sincerely,



Luke Wenger
Executive Director

Dr. Domonkos

I enclosing 2 copies of the Polyglot (Spring, 1987), in case you lose or misplace one, your insured, you have another copy in its place.

The best in it is "The World of the Impressionists" which I thought was "Awesome".

I also included ~~a~~ copy of the '87 Penguin Review, and as usual it is a cross bet, the weird and the very strange, So I hope you enjoy both them.
Mercedes A. Golonko



ARCHIV UNIVERZITY KARLOVY

116 36 PRAHA 1, OVOCNÝ TRH 5 - TELEFON 262 719

Prague, 5th January, 1987

Dear Colleague:

We would like to inform you that we have prepared in Prague between the 3rd and 5th June 1987 at the occasion of regulary meeting of the International Commission for the History of Universities the conference

"Humanities & Science and Universities".

We hope we would have occassion to welcome you in Prague and to hear your paper on problems connected with the topic of the conference. We have reserved 15 minutes for your intervention.

We can inform you, all the cots of your accommodation and meals in the days of the Conference are covered by the Charles University.

Confirm, please, your participation on the Conference by 31st January 1987 to our address:

Archiv Univerzity Karlovy, Ovocný trh 5, 116 36 Praha 1.

PhDr. Michal Svatoš, CSc.
Secretary of the Conference

Doc. JUDr. Karel Litsch, CSc.
Director of the Archives of
Charles University

Prof. L.S. Domonkos
Youngstown State University
410 Wick Avenue
Youngstown / Ohio
44555 USA

Susanne Stracke, M.A.
Seebauerstr. 2
8000 München 83
Germany

Munich, 16th of Dec., 1987

Dear sir,

having read of Your lecture at the Medieval Academy of America at Toronto in April 1987, I thought that, perhaps, You could help me identifying some further traces of a medieval theologian at Paris, Jean d'Anneux (Johannes de Annosis). I am preparing a doctoral thesis under the direction of Prof. Dr. Laetitia Boehm at the University of Munich, which shall deal with the life and works of this Jean d'Anneux, doctor regens at the theologocal thesis of Paris in 1326 - 29. Jean d'Anneux was a consocius of Jean de Pouilly and the chaplain of Cardinal Annibal Gaetani di Ceccano, provost of the Collège de Sorbon from 1320 till 1326. Probably because of these connections, Jean d'Anneux is often placed among the members of this college, but no evidence is given (ref. Paul Féret, la faculté théologique de Paris, 1896, vol. III, p. 231-232; Palémon Glorieux, Aux origines de la Sorbonne, Paris 1966, vol. I, p. 317). For that reason, I would like to ask You , if You happened to have found some trace of this Jean d'Anneux as a member of the Sorbonne or elsewhere in the course of Your studies.

I would be very grateful for a response to my question and I hope my demand won't molest You too much.

Sincerely,

Susanne Stracke

219 Park Avenue #5
Youngstown, Ohio
44504

Sunday 24 January, 1988

Dear Dr. Domonkos:

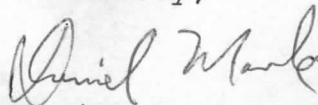
I hope that this letter finds you well. I am in the process of finishing my applications to graduate schools, and I did not want to bother you while you were away from the University. However, for the sake of the respect and friendship I have for you, it would mean a lot to me if you did complete my last letter of recommendation. Don't worry, I'm not really planning on going to Kent for library science; it is just my back-up in case I don't get in anywhere else (I'm not too worried about that happening). I am waiting to hear from several schools, my first choice being the University of Chicago for Ancient Mediterranean Studies.

I know that this isn't much notice, but the letter is due in Kent by the second week of February. I would really appreciate it if you could find time in the next few days to write this for me.

I hope you are having an enjoyable and profitable break from the University. If you are able to make it, I think you would enjoy the Collegium Musicum's recital in February, so I am enclosing a poster.

Thank you for your help, and take care.

Sincerely,


Daniel Mack

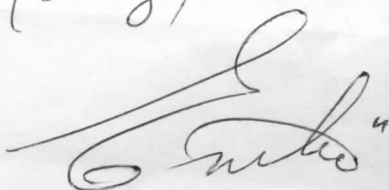
From the desk of
Enikő Molnár Basa

2/10/88

Kedves László!

A mellékeltre azt
kiszem Te jobban tudsz
válaszolni mint én.
Legalább Salaguarda
érdeklődik, nem csak
hasból végig rá, milyen
nyelven tarsalogtak
a Budai várban - ha
ezt egyáltalán meg lehet
állapítani.

Kösz,



September 28, 1987

Dear Les,

Just a note to let you know that I did see George Beelen on September 11. We spoke for about an hour, and he was very cordial. I hope that a real possibility exists for me to return to Youngstown.

School has been in session here for two weeks, and I am enjoying the teaching a great deal. The classes are very large (I have a total of 205 students), but that is really the only difficulty. My colleagues are very friendly and helpful--especially Martin Arbagi, who gives me all sorts of information about medieval conferences, publications, etc.

I will be giving a paper at the Central Renaissance conference in April and possibly at New College in Florida. It promises to be a busy year!

Please give my love to Eva.

Regards,

Kay



YOUNGSTOWN STATE UNIVERSITY

YOUNGSTOWN, OHIO 44555

30 October 1987

Dr. Leslie S. Domonkos
History Department
CAMPUS

Dear Dr. Domonkos:

On behalf of Dr. Neil D. Humphrey and the Bicentennial Committee I wish to extend to you a most cordial invitation to attend a luncheon at Kilcawley Center, Cardinal Room, on Monday, 16 November, at 12:15 p.m.

The historian, Dr. Phillip R. Shriver, President Emeritus of Miami University, will be our guest. Dr. Shriver will be speaking later that afternoon (2 p.m.) in the Ohio Room on "America's Third Charter - The Northwest Ordinance of 1787".

If able to attend please RSVP to the Political Science Department Office (DeBartolo Hall, #301, 742-3436) no later than Tuesday, 10 November.

Sincerely yours,

Larry E. Esterly,
Chairperson of the Bicentennial
of the Constitution Committee



YOUNGSTOWN STATE UNIVERSITY

YOUNGSTOWN, OHIO 44555

RECEIVED FOR
OFFICIAL PERSONNEL
FILE

SEP 14 1987

BY Ja/mw

September 9, 1987

Dr. Leslie Domonkos
History
UNIVERSITY

Dear Dr. Domonkos:


You are appointed to serve as advisor to Medieval Recreative Society for the 1987-88 academic year. This appointment has been recommended by the Vice President--Student Services.

Advising a student organization is a valuable service to the student membership and to the University. Research has revealed that active, involved students typically are more interested in the University and less likely to drop out than nonactive students. Being an advisor also affords you the opportunity to work closely with motivated students who often present challenges and stimulation.

The role of the advisor is an important one. An active, interested advisor can exert a positive influence on the organization and beyond. Attached, you will find a copy of "Student Organization Advisor's Responsibilities". Please take a few minutes to read this listing and note the significant level of involvement with the organization that is anticipated.

Your voluntary service as advisor to this organization will be appreciated by the members of the group as well as by the University. I am confident that you will find your role as advisor to be a worthwhile and satisfying experience. Best wishes during the upcoming year.

Sincerely,


Neil D. Humphrey
President

cc: Personnel Office
File



CENTRE DE RECHERCHES DE LA

RENAISSANCE

1118 BUDAPEST XI., MÉNESI ÚT 11-13.

Cher/e/ et éminent/e/ Collègue,

Fidèle à l'usage adopté, nous voudrions, en ce qui suit, vous donner un bref aperçu des activités de notre Centre au cours de l'année 1987 dont nous voici arrivés au terme.

Publications. A plusieurs reprises nous avons exprimé ces dernières années notre regret en constatant que l'altération des conditions de l'édition provoquait une sensible diminution du nombre de nos publications. Cette fois-ci j'ai la joie de pouvoir signaler que la situation accuse un changement favorable et que plus d'une de nos publications - en partie préparées il y a des années - viennent de sortir. Il s'agit notamment des suivantes:

Régi Magyar Költők Tára. XVII. század /Collection des Anciens Poètes Hongrois. XVII^e siècle/, tome 11, éd. Imre VARGA, 937 p.; tome 12, éd. Imre VARGA, Ágnes Cs. HAVAS, Béla STOLL, 837 p.

Bibliotheca Hungarica Antiqua /Fac-Similés d'anciens imprimés hongrois, dirigée depuis le décès de Béla Varjas par Péter KŐSZEGHY/: t. XIII. HUSZÁR Gál, A keresztyéni gyülekezetben való isteni dicséreték és imádságok /Cantiques et prières des communautés chrétiennes/, Komjáti, 1574, avec une étude de Gabriella HUBERT /3 vols./; t. XIV. LASKAI János, Az Aesopus életéről, erkölcséről... való historia /Histoire de la vie, des mœurs... d'Esopé/, Debrecen, 1592, avec une étude de Piroska URAY; t. XV. De Sigetho Hungariae propugnaculo ... opusculum ..., Wittenberg, 1587, avec une étude de András SZABÓ; t. XVI. Johannes SOMMER, Vita Jacobi despotae Moldavorum reguli, Wittenberg, 1587, avec une étude de Antal PIRNAT.

Róbert DÁN, Az erdélyi szombatosok és Péchi Simon /Les sabbataires de Transylvanie et Simon Péchi/, 329 p. avec un résumé anglais /Humanizmus és Reformáció. 13/.

Irodalom és ideológia a 16-17. században /Littérature et idéologie aux 16^e-17^e siècles/, études réunies par Béla VARJAS, 438 p.

Magyar reneszánsz udvari kultúra /La culture des Cours hongroises à l'époque de la Renaissance/, études présentées au colloque annuel du Centre en 1984 et réunies par Ágnes R. VÁRKONYI, 413 p.

Deux ouvrages, notamment Renaissance I de la série Histoire comparée des littératures de langues européennes placée sous l'égide de l'AIRC ainsi que le vol. II. de la Bibliotheca Unitariorum publiée avec l'appui de la fondation du même nom /Hollande/ sont sur le point de paraître. Les mises en pages entièrement corrigées se trouvent entre les mains des éditeurs. De même nous avons pu remettre à l'imprimerie plusieurs autres livres, avant tout les volumes de la série Bibliotheca Scriptorum Medii Recentisque Aevorum.

Colloques. Entre le 6 et le 10 avril a eu lieu à Eger le troisième colloque organisé conjointement avec le Wolfenbütteler Arbeitskreis für Renaissanceforschung sous le titre Geschichtsbewusstsein und Geschichtsschreibung in der Renaissance. Nous avons pu y accueillir entre autres: M. August Buck /Marburg/, M. Martin Bircher /Wolfenbüttel/, M. Notker Hammerstein /Frankfurt/, M. Gerhard Paul Schmidt /Marburg/ et Mme Sabine Solf /Wolfenbüttel/. Au moment du colloque on a eu en main le volume contenant les communications du colloque précédent organisé en 1985 à Wolfenbüttel: Das Ende der Renaissance. Europäische Kultur um 1600, Wiesbaden, Harrasowitz /Wolfenbütteler Abhandlungen zur Renaissanceforschung, 6/.


Le colloque annuel que le Centre organise régulièrement avec les chaires compétentes des différentes universités s'est tenu cette année les 21-23 mai à Debrecen et a été consacré à Miklós Zrínyi, le plus grand poète baroque de Hongrie. A cette réunion à laquelle ont participé environ 120 personnes, on a entendu 19 communications dont celle de notre hôte M. Amedeo Di Francesco /Naples/.

Conférences mensuelles. Nous avons continué, en 1987 aussi, à nous réunir une fois par mois pour nous pencher sur divers sujets de la Renaissance. En dehors des collaborateurs du Centre, des collègues travaillant aux universités et dans les bibliothèques ont présenté les résultats de leurs recherches. Nous avons eu le plaisir d'entendre au cours de ces réunions des conférences faites par nos hôtes étrangers, dont M. Alberto Asor Rosa /Rome/, M. H. Hofmann /Groningen/ et M. Robert Sauzet /Tours/. La visite de M. Sauzet, directeur du Centre d'Etudes Supérieures de la Renaissance nous a aussi permis de raffermir la coopération fructueuse existant depuis 25 ans entre nos instituts et de réfléchir aux possibilités de son développement ultérieur.

Travaux en cours. Je m'abstiens d'énumérer ici les éditions de texte et les monographies en chantier, et n'indiquerai que le progrès des travaux de trois entreprises majeures. La plus importante en est le volume Renaissance IV relevant de la série lancée par l'AIRC et dont il a été question plus haut. La majeure partie des collaborateurs nous a déjà fait parvenir le texte du chapitre dont ils avaient la charge. Nous avons toutes les raisons d'espérer que dans le courant de l'année prochaine nous aurons en main l'ensemble de la matière du volume et pourrons procéder au travail délicat de la correction, de la coordination, de la traduction, etc. - Le Répertoire des vers hongrois du XVI^e siècle préparé depuis des années par ordinateur en collaboration avec l'Université de Szeged sous la direction de M. Iván Horváth est achevé et les travaux d'imprimerie sont en cours. Le volume paraîtra comme une édition du Centre de Poétique Comparée /Paris/. - La préparation de l'édition de la correspondance d'André Dudith en 8 volumes, préparée ensemble avec l'Institut de Philosophie de l'Académie Polonaise des Sciences se trouve dans un stade avancé. Il nous reste à mettre la dernière main au volume I. pour le remettre à l'imprimerie avant le milieu de l'année qui vient.

Je termine ce bref survol en vous priant de bien vouloir nous garder votre attention et votre appui bienveillants et de recevoir, cher/e/ et éminent/e/ Collègue, mes meilleurs vœux pour la Nouvelle Année et l'expression de mes sentiments les plus cordiaux

*Ich szeretettel köszöntlek
gün valóságoddal együtt,
vezérlésével és érdeklődésével
a teljes sikerért.
Üdvözlettel
T.*


Tibor Klaniczay
Directeur du Centre

THE UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA

#1297 - 1873 EAST MALL

VANCOUVER, B.C. CANADA

V6T 1W5

DEPARTMENT OF HISTORY

1987. VIII. 4.

Lacikám,

angolul irok, akkor nem kell az ékezetekkel bajlódni...

Did I tell you that I received my copy of the NEH-application with thanks and congratulate you for the splendid job? I believe, I did.

Encl., please find Kubinyi's vita. Érszegi was out of town til exactly the day I left, hence left word for him that he should send some data to you, from which you can write up a vita for him. Mind you, we didn't have one for him in the first grant period and still got our application approved. Wait a few more days, if it does not come, submit the Kubinyi - in the required numbers! - with ref. to the file no. you must have recieved from them in the meantime.

I have done some work and some recruting of help for vol. II, which may in fact be ready for the publisher by mid-summer 1988, deo propitiente. But I do not want to burden you with that, rather encourage you to make plans for the work on vol. III. Teke Zsuzsa told me that publication in Hungary of the DRH volume has been postponed/delayed, but that should not mean that we cannot have access to the Érszegi-Teke Ms. I thought that I may engage the young colleague here, who did the first draft of the palatinal articles, in translating some of the decreta contained in CJH, but I am not sure that it is worth our while. Her English proved to be just a bit too weak, too much needs to be rewritten. However, I have a doctoral student for whom I got some govt. money "for the summer", but have not enough work on vol. II, I may put him on some Matthias-texts. The bad news, part of which is included in the above, is that neither Petrovics (whose letters I must have misunderstood) nor Ms Hege-dűs (the above-mentioned young collegina) can really do translating. Nor am I entirely happy with the copy-editing work of Ms Sinel, who worked on vol. II, but too "timidly", not really pruning the Latinisms and so on... Hence, we will have to change horses in - well, not quite mid-course, rather at post-time. If we find some good Arabians... But, please, count on it that you may have to do some translating yourself or look around for people who can do either Magyar-English or Latin-English translations. I'd hate to have too many non-US citizens involved, it is too international for NEH anyhow...

De strigiis quae non sunt ...i.e. on vol. I which is in the claws of Mr Schlacks, nulla questio fiat. I try to reach him in the near future, but... However, he

became much more cooperative these last few months, after he found out that we were not paid for all that work. We had a good phone-talk with him from K"zoo, and I got several postcards from his travels in Europe. We'll see. Finances. If I see it right, we will have to help AHF quite generously to bring up the promised \$ 5000. So far. if I count correctly, Molnár has received just a bit over half of that amount, including the generous donation via Imre Bard. (By the way, please, be careful about this matter and do not include references to our part in the donations in any official DRMH-correspondance!) I shall see Sweeney in November here at which time we make final plans, but probably already earlier you'll receive a some honorarium for the first half of this grant-period and you will have to arrange for donations somewhere in the neighbourhood of \$ 4-450. We shall be, however, quite rich in the first quarter of 1988, once we receive the donation from AHF and the Treasury matching cheque - all told 10 000\$! I believe, we will have to look around for people who can be paid, even if in advance, for typing and the like, so that we have - hogyugymondjam - bonuses for vol. III even at the very start. See what I mean? E. g., if you have student or secretary help there, you could arrange that she/he receives some honorarium in the 1988 I-III period, without working for it then, but becomes obligated to do work on vol. III, whenever there is something to be typed, later. So that we can "roll on", so to speak, some savings.

Of course, I have many greetings to you from Erik, poor Áronka (very depressed and unfortunately well-founded so...) and many others. Barta Gabi is looking forward to seeing you in the Spring. I am planning to arrive in Bp. by May 15 latest, so that we shall have several months together there, and work on DRMH III, remélhetőleg with the new money in our pockets. I found out that the very best way of going through the text is to sit down with an expert - say Flúgedi or Teke - who has enough passive English to comment; read the English translation, while the Hungarian part looks at the Latin, and so raise problems of interpretation, meanings, conventions - and note necessary research for footnotes. I've gone through a few difficult texts with Engel Pali, and that was of very great value. I will now do so by mail, but it is much better face-to-face. Hence, it would be nice to have a few of the major decreta Matthiae ready in first draft when you leave... Think about modes and ways.

Na, enough for a holiday evening. Take care of yourself,

addigis, Ülellek,



COMITE INTERNATIONAL DES SCIENCES HISTORIQUES (C.I.S.H.)
INTERNATIONAL COMMITTEE OF HISTORICAL SCIENCES

LE TRESORIER:
Alain DUBOIS
avenue des Tilleuls, 8
CH-1006 LAUSANNE (Suisse)

Lausanne, le 5 septembre 1986

Aux trésoriers des Comités nationaux et des Organismes internationaux
affiliés membres du C.I.S.H.

Mesdames, Messieurs et chers collègues,

Je tiens en premier lieu à remercier vivement tous ceux parmi vous qui, en grand nombre, ont répondu à mon appel du 15 mai 1985 et ont versé les cotisations dont ils étaient redevables.

Je constate également avec satisfaction que la plupart d'entre vous l'ont fait selon les modalités que je préconisais. Pour votre information, et afin de réduire les frais inutiles, ainsi que les correspondances superflues et les risques de malentendus, je me permets de vous rappeler ces modalités:

- . La cotisation annuelle s'élève à francs suisses (FS) 500.-.
- . Elle est payable en francs suisses également.
- . Si possible, je vous prie de faire le versement par giro bancaire - plutôt que par chèque - à l'adresse suivante:
Union de Banques Suisses (UBS)
Place Saint-François 1
1002 Lausanne - SUISSE
compte numéro 255.190.01 X (C.I.S.H.)
- . L'ordre de paiement doit indiquer clairement le nom du Comité national ou de l'Organisme international affilié qui effectue le versement, ainsi que l'année pour laquelle celui-ci est effectué, ou le numéro de la facture ci-jointe.

Je vous sais d'avance gré de vous conformer à ces instructions.

English translation overleaf

September 5th, 1986

To the treasurers of the National Committees and International affiliated organizations, members of I.C.H.S.

Ladies and Gentlemen, dear colleagues,

First I want to thank most sincerely those of you who answered so numerously to my call of May 15th, 1985, and have paid their outstanding dues.

I note with equal satisfaction that most of you did it according to the modality I advocated. For your information and in order to reduce as much as possible useless cost, superfluous correspondence and risk of misunderstanding I remind you of those terms:

- . The annual dues are Swiss francs 500.-.
- . They are payable in Swiss francs.
- . If possible, could you make the payment by bank-draft - rather than by cheque - at the following address:
Union de Banques Suisses (UBS)
Place Saint-François 1
1002 Lausanne - SWITZERLAND
account number 255.190.01 X (C.I.S.H.)
- . The payment order has to indicate clearly the name of the national committee or international affiliated organization that makes the payment as well as the year for which it is being made or the number of the invoice included.

I thank you in advance for complying with these instructions.

Je profite de l'occasion pour accuser réception, avec mes remerciements, des cotisations versées jusqu'à cette date pour l'année 1986 ou des années ultérieures. Les années en question sont indiquées entre parenthèses dans l'énumération qui suit:

Comités nationaux: Argentine (1986 paiement partiel); Chine (1986); Chypre (1986); Corée du Nord (1986); Cuba (1986); Danemark (1986); Espagne (1986); URSS (1986).

Organismes internationaux affiliés: Fédération internationale des instituts et sociétés pour l'étude de la Renaissance (1986); Commission internationale d'histoire maritime (1986); Commission internationale pour l'histoire des universités (1986); Union des historiens arabes (1986, 1987, 1988, 1989, 1990, 1991, 1992 paiement partiel).

Si mes comptes sont exacts, les membres suivants n'ont pas encore payé leurs cotisations pour les années indiquées entre parenthèses:

Comités nationaux: Andorre (1985); Egypte (1981, 1982, 1983, 1984); Inde (1983, 1984, 1985); Israël (1985); Kenya (1983, 1984); Mongolie (1985); Nigeria (1983, 1984, 1985); Roumanie (1985); Turquie (1985); Yougoslavie (1984 paiement partiel).

Organismes internationaux affiliés: Instituto panamericano de geografia e historia (1985); Association des historiens africains (1980, 1981, 1982, 1983, 1984, 1985); Commission internationale pour l'histoire des universités (1985); International Society of Historical Societies for the Study of Jewish History (1983, 1984, 1985); Commission internationale d'histoire ecclésiastique comparée (1984, 1985).

Je prie les trésoriers concernés de bien vouloir s'acquitter de ces dettes et de verser les montants échus avec la cotisation pour 1986 ou, en cas d'impossibilité, de prendre contact avec moi pour trouver une solution à leurs problèmes.

A ce propos, je me permets de vous rappeler l'alinéa 1 de l'article 7 de nos statuts: "Tout Comité national ou Organisme international affilié qui n'aura pas payé sa cotisation durant trois années consécutives ne disposera plus du droit de vote. Après cinq années consécutives, ce Comité national ou Organisme international affilié sera considéré comme démissionnaire de fait".

Veillez agréer, Mesdames, Messieurs et chers collègues, mes salutations les meilleures.

A. Dubois

English translation overleaf

May I seize the opportunity to thank for the dues already paid as of now for 1986 or the ensuing years. These years are indicated in parenthesis in the following list:

National committees: Argentina (1986 instalment); China (1986); Cuba (1986); Cyprus (1986); Denmark (1986); North Korea (1986); Soviet Union (1986); Spain (1986).

International affiliated organizations: International Federation of the Institutes and Societies for the Study of the Renaissance (1986); International Commission of Maritime History (1986); International Commission for the History of Universities (1986); Union of the Arab Historians (1986, 1987, 1988, 1989, 1990, 1991, 1992 instalment).

If my accounts are accurate, the following members have not yet paid their dues for the years indicated in parenthesis:

National Committees: Andorra (1985); Egypt (1981, 1982, 1983, 1984); India (1983, 1984, 1985); Israel (1985); Kenya (1983, 1984); Mongolia (1985); Nigeria (1983, 1984, 1985); Rumania (1985); Turkey (1985); Yugoslavia (1984 instalment).

International affiliated organizations: Instituto panamericano de geografia e historia (1985); Association of African Historians (1980, 1981, 1982, 1983, 1984, 1985); International Commission for the History of Universities (1985); International Society of Historical Societies for the Study of Jewish History (1983, 1984, 1985); International Commission of Comparative Ecclesiastical History (1984, 1985).

May I ask the treasurers concerned to kindly settle their debts and pay the outstanding amount with the dues for 1986 or, if impossible, to get in touch with me in order to find a solution to their problems.

In this respect may I remind you of article 7, paragraph 1 of our constitution: "Every national committee or international affiliated organization that has not paid its dues for three consecutive years shall lose its right to vote. After five consecutive years, that national committee or international affiliated organization shall be deemed to have withdrawn de facto".

Yours sincerely,

A. Dubois

COMITE INTERNATIONAL DES SCIENCES HISTORIQUES (C.I.S.H.)
INTERNATIONAL COMMITTEE OF HISTORICAL SCIENCES

LE TRESORIER:
Alain DUBOIS
avenue des Tilleuls, 8
CH-1006 LAUSANNE (Suisse)

Lausanne, le 30 avril 1987

Aux trésoriers des Comités nationaux et des Organismes internationaux
affiliés membres du C.I.S.H.

Mesdames, Messieurs et chers collègues,

Je tiens en premier lieu à remercier vivement tous ceux parmi vous qui, en grand nombre, ont répondu à mon appel du 5 septembre 1986 et ont versé les cotisations dont ils étaient redevables.

Je constate également avec satisfaction que la plupart d'entre vous l'ont fait selon les modalités que je préconisais. Pour votre information, et afin de réduire les frais inutiles, ainsi que les correspondances superflues et les risques de malentendus, je me permets de vous rappeler ces modalités:

- . La cotisation annuelle s'élève à francs suisses (FS) 500.-.
- . Elle est payable en francs suisses également.
- . Si possible, je vous prie de faire le versement par giro bancaire - plutôt que par chèque - à l'adresse suivante:
Union de Banques Suisses (UBS)
Place Saint-François 1
1002 Lausanne - SUISSE
compte numéro 255.190.01 X (C.I.S.H.)
- . L'ordre de paiement doit indiquer clairement le nom du Comité national ou de l'Organisme international affilié qui effectue le versement, ainsi que l'année pour laquelle celui-ci est effectué, ou le numéro de la facture ci-jointe.

Je vous sais d'avance gré de vous conformer à ces instructions.

English translation overleaf

April 30th, 1987

To the treasurers of the National Committees and International affiliated organizations, members of I.C.H.S.

Ladies and Gentlemen, dear colleagues,

First I want to thank most sincerely those of you who answered so numerously to my call of September 5th, 1986, and have paid their outstanding dues.

I note with equal satisfaction that most of you did it according to the modality I advocated. For your information and in order to reduce as much as possible useless cost, superfluous correspondence and risk of misunderstanding I remind you of those terms:

- . The annual dues are Swiss francs 500.-.
- . They are payable in Swiss francs.
- . If possible, could you make the payment by bank-draft - rather than by cheque - at the following address:
Union de Banques Suisses (UBS)
Place Saint-François 1
1002 Lausanne - SWITZERLAND
account number 255.190.01 X (C.I.S.H.)
- . The payment order has to indicate clearly the name of the national committee or international affiliated organization that makes the payment as well as the year for which it is being made or the number of the invoice included.

I thank you in advance for complying with these instructions.

Je profite de l'occasion pour accuser réception, avec mes remerciements, des cotisations versées jusqu'à cette date pour l'année 1987 ou des années ultérieures. Les années en question sont indiquées entre parenthèses dans l'énumération qui suit:

Comités nationaux: Albanie (1987); Argentine (1987); URSS (1987).

Organismes internationaux affiliés: Commission internationale d'histoire maritime (1987); Union des historiens arabes (1987, 1988, 1989, 1990, 1991, 1992 paiement partiel).

Si mes comptes sont exacts, les membres suivants n'ont pas encore payé leurs cotisations pour les années indiquées entre parenthèses:

Comités nationaux: Andorre (1985, 1986); Corée du Sud (1986); Egypte (1983, 1984); Inde (1983, 1984, 1985, 1986); Israël (1985); Kenya (1984, 1986); Nigeria (1984, 1985, 1986); Roumanie (1985, 1986); Tchécoslovaquie (1986); Turquie (1985, 1986); Yougoslavie (1984 solde, 1986).

Organismes internationaux affiliés: Association internationale des études byzantines (1986); Instituto panamericano de geografia e historia (1985, 1986); Association internationale d'histoire économique (1986); Association internationale d'histoire du droit et des institutions (1986); Association internationale d'études du sud-est européen (1986); Commission internationale pour l'histoire des Universités (1985); Commission internationale pour l'histoire des villes (1986); International Society of Historical Societies for the Study of Jewish History (1983, 1984, 1985, 1986); Commission internationale d'histoire ecclésiastique comparée (1984); Comision internacional de historiadores latinoamericanistas (1986); Commission d'histoire de l'historiographie (1986).

Je prie les trésoriers concernés de bien vouloir s'acquitter de ces dettes et de verser les montants échus avec la cotisation pour 1987 ou, en cas d'impossibilité, de prendre contact avec moi pour trouver une solution à leurs problèmes.

A ce propos, je me permets de vous rappeler l'alinéa 1 de l'article 7 de nos statuts: "Tout Comité national ou Organisme international affilié qui n'aura pas payé sa cotisation durant trois années consécutives ne disposera plus du droit de vote. Après cinq années consécutives, ce Comité national ou Organisme international affilié sera considéré comme démissionnaire de fait".

Veuillez agréer, Mesdames, Messieurs et chers collègues, mes salutations les meilleures.

A. Dubois

English translation overleaf

May I seize the opportunity to thank for the dues already paid as of now for 1987 or the ensuing years. These years are indicated in parenthesis in the following list:

National committees: Albania (1987); Argentina (1987); Soviet Union (1987).

International affiliated organizations: International Commission of Maritime History (1987); Union of Arab Historians (1987, 1988, 1989, 1990, 1991, 1992 instalment).

If my accounts are accurate, the following members have not yet paid their dues for the years indicated in parenthesis:

National Committees: Andorra (1985, 1986); Egypt (1983, 1984); India (1983, 1984, 1985, 1986); Israel (1985); Kenya (1984, 1986); South Korea (1986); Nigeria (1984, 1985, 1986); Rumania (1985, 1986); Czechoslovakia (1986); Turkey (1985, 1986); Yugoslavia (1984 balance, 1986).

International affiliated organizations: Association internationale des études byzantines (1986); Instituto panamericano de geografia e historia (1985, 1986); Association internationale d'histoire économique (1986); Association internationale d'histoire du droit et des institutions (1986); Association internationale d'études du sud-est européen (1986); International Commission for the History of Universities (1985); Commission internationale pour l'histoire des villes (1986); International Society of Historical Societies for the Study of Jewish History (1983, 1984, 1985, 1986); International Commission of Comparative Ecclesiastical History (1984); Comision internacional de historiadores latinoamericanistas (1986); Commission de l'histoire de l'historiographie (1986).

May I ask the treasurers concerned to kindly settle their debts and pay the outstanding amount with the dues for 1987 or, if impossible, to get in touch with me in order to find a solution to their problems.

In this respect may I remind you of article 7, paragraph 1 of our constitution: "Every national committee or international affiliated organization that has not paid its dues for three consecutive years shall lose its right to vote. After five consecutive years, that national committee or international affiliated organization shall be deemed to have withdrawn de facto".

Yours sincerely,

A. Dubois

TRANSWORLD IDENTITY SERIES

- Volume 1 Gyula Décsy: **Die deutsche Universität im Schnittpunkt amerikanischer und sozialistischer Organisationsprinzipien 1965-1980** (The German Universities 1965-1980: A Struggle Between American and Socialist Organization Principles). In German. Bloomington, Indiana: Eurora, 1982, 320 pp. ISBN 0-931922-01-1. Hard Cover US \$26.00
- Volume 2 Sakari Jutila: **Finlandization for Finland and the World**. Bloomington, Indiana: Eurora, 1983, 83 pp. ISBN 0-931922-10-0. Paper US \$12.00
- Volume 3 Gyula Décsy: **Hamburger for America and the World**. A Handbook of the Transworld Hamburger Culture. With an Introduction by Louis Szathmary. Bloomington, Indiana: Eurora, 1984, 135 pp. ISBN 0-931922-15-1. Paper US \$12.00

IN PREPARATION:

- Volume 4 **Hungarization for Hungary and the East Bloc**. Global View of an Economic Model.
- Volume 5 **Hellenism and Americanness**. Anatomy of a Classical and a Modern Globalization Principle.
- Volume 6 **Americans and Russians**. Birth and Emergence of Two Super-nations. Congruence and Disparity in Their Historical Mission.

Prices subject to change without notice.

The **Transworld Identity Series** is a publication sequel of the European Research Association serving the ideas of supranational cooperation in the field of humanities.

The series offers monographs discussing national identity from the point of view of Global Anthropology.

Die Reihe bringt Monographien zu den nationalen Identitätsdiskussionen aus der Sicht einer Globalen Anthropologie.

The volumes of the **Transworld Identity Series** are being distributed by:

EUROLINGUA
P.O. Box 101
Bloomington, IN 47402-0101 U.S.A.

We call your attention to the German publication:

Gyula Décsy: **Die linguistische Struktur Europas**. Wiesbaden: Kommissionsverlag Otto Harrassowitz, 1973, 300 pp. ISBN 3-447-01-4776. Hard cover US \$26.00. Distributed by Eurolingua, P.O. Box 101, Bloomington, Indiana 47402-0101, U.S.A. The book offers a detailed description of all 62 European language communities, pointedly dealing with the political aspects of linguistic nationalism. It is an early forerunner of the global national identity discussions.

ARCADIA BIBLIOGRAPHICA VIRORUM ERUDITORUM

ISSN 0195-7163

- Fasciculus 1 *Karl Heinrich Menges Bibliographie*. Compiled by STEVEN E. HEGAARD. 1979. 57 pp. ISBN 3-447-01835/6. US \$15.
- Fasciculus 2 *Alo Raun Bibliography*. Compiled by GUSTAV BAYERLE. 1980. 29 pp. ISBN 0-931922-02-X. US \$15.
- Fasciculus 3 *Erich Kunze Bibliographie*. Mit Unterstützung der Friedrich-Ebert-Stiftung. 1980. 33 pp. ISBN 0-931922-07-0. US \$15.
- Fasciculus 4 *Felix Johannes Oinas Bibliography*. Compiled by R. F. FELDSTEIN. 1981. 51 pp. ISBN 0-931922-03-8. US \$15.
- Fasciculus 5 *Helmut Hoffman Bibliography*. Compiled by MICHAEL WALTER. 1982. 28 pp. ISBN 0-931922-13-5. US \$15.
- Fasciculus 6 *Fred W. Householder Bibliography*. Compiled by SALMAN H. AL-ANI. 1984. 37 pp. ISBN 0-931922-16-X. US \$15.
- Fasciculus 7 *Ferenc Fabricius-Kovács Bibliography*. With support of the Hungarian Cultural Association of Chicago. Compiled by MIKLÓS KONTRA. 1984. 41 pp. ISBN 0-931922-18-6. US \$15.
- Fasciculus 8 *György Lakó Bibliographie*. Zusammengestellt von EDITH VÉRTES. 1985. 37 pp. ISBN 0-931922-21-6. US \$15.
- Fasciculus 9 *Denis Sinor Bibliography*. Compiled by RUTH I. MESERVE. 1986. 65 pp. ISBN 0-931922-12-7. US \$15.

Distributed by:

EUROLINGUA

P.O. Box 101

Bloomington, IN 47402-0101

USA

The HSR:
A REPORT AND AN APPEAL FOR HELP

The Hungarian Studies Review (HSR or Review for short) will soon enter the fourteenth year of its existence. It has become the longest-living scholarly journal of Hungarian studies published outside Hungary. Many leading libraries have subscribed to it, and it has been able to recruit contributors from most parts of the world, including Asia and Africa. Recently, the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada gave recognition to the Review when it included it among the Canadian learned journals that receive the Council's subvention. Unfortunately, our journal continues to encounter some difficulties.

From the very beginning, one of the Reviews's problems has been finances. At first, the journal had existed mainly from donations by Hungarian ethnic organizations. During the late 1970s, it almost became self-supporting, but in those days subscribers were relatively plentiful and production costs were low.

Throughout the years, the HSR had received "occasional grants" from various government agencies (e.g. the Province of Ontario's Ministry of Culture, and Canada's Multiculturalism Directorate). On two occasions, we obtained help from a generous Hungarian industrialist. From 1980 on, the journal has also enjoyed support from the University of Toronto's Chair of Hungarian studies. In particular, until a year ago, the Chair had paid the salary of a part-time editorial assistant.

For 1986-87, the Review has received an "operating grant" from the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada. The size of this grant is directly proportional to the number of the journal's subscribers. Unfortunately, this number has become pitifully low. One of the reasons for this is the fact that many university or college libraries no longer have enough money in their budgets for ordering what are considered "over-specialized, small journals." I have had extensive correspondence on this question with certain library officials, correspondence that I should be able to reveal to anyone interested.

What can you do to help the Review in this respect? First of all, please make sure that in 1987 you continue your subscription. Secondly, you might want to subscribe for a friend, or for your local municipal or university library. It would also be useful if you could convince one or more of your friends to become subscribers. Subscription orders (\$12.00 a year), should be directed to the HSR, Journals Department, University of Toronto Press, 5201 Dufferin St., Downsview, Ontario, Canada M3H 5T8 (Attention, Mrs. Eva Balogh).

If you are in position to offer more substantial help, you might wish to make a donation to the University of Toronto, specifying that it is for defraying the production expenses of the HSR. Such donations are tax deductible in Canada. They should be directed to the U. of T.'s Department of Private Funding, 455 Spadina Ave. Suite 305, Toronto, Ont. M5S 1A1. Smaller donations (not tax deductible), might be sent directly to the journal's address. If you wish, we will use your donation to give subscriptions to the libraries of universities that can no longer afford our journal.

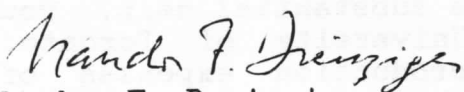
Your support is needed to enable the Review to continue with plans to publish three "special volumes" that are in preparation at the present. One of these is a volume to commemorate the beginning of Hungarian settlement in Canada 100 years ago; it is being edited mainly by Professor Kovács of the University of Regina. The second planned volume deals with minority problems in the Carpathian basin, it is being edited mainly by Professor Ludányi of Ohio Northern University. The third volume, dealing with the history of modern Hungarian art, is being prepared by Mr. Olivér Botár of Toronto.

Still another development potentially affecting our journal is the establishment of the Hungarian Research Institute of Canada. There have been some discussions regarding the relationship of the Institute, the University of Toronto's Hungarian Chair, and the Review. These discussions will presumably continue when Professor Bisztray returns from his overseas sabbatical.

If we can succeed in increasing somewhat the number of our subscriptions (and be successful in at least half of our applications for special grants), our journal should be able to survive until Professor Bisztray returns from France, and will take up the questions of our relations with the Hungarian Research Institute of Canada, and the extent of the Hungarian Chair's support for the journal. Until that time, our individual subscribers will remain the most important source of help to us. Their support not only provides funds, but it is the basis for calculation of grants that we might receive from elsewhere.

The maintenance of a scholarly journal of Hungarian studies is very much a "question of prestige" for Hungarians living in the four corners of the globe. It requires the dedicated efforts of numerous people: writers, book reviewers, advisers, editors, and people to do the administrative work involved. No significant monetary compensation is made for this work, and very little recognition is gained by it. But the undertaking cannot continue if there is no interest in the journal by subscribers. As has been mentioned before, without subscribers we cannot even get money from granting agencies. We have considered increasing the price of subscriptions (we have never done so, even though production costs have risen tenfold since we began publishing), but we are afraid to do so fearing that an increase in the rates will be used by our few college-library customers as an excuse for cancelling their subscriptions.

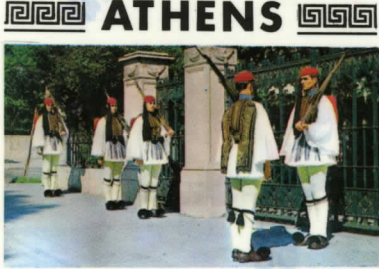
If you have suggestions for solving our problems in another way, or have some other useful observations to make, please do not hesitate to write to me.


Nándor F. Dreisziger
Co-editor, HSR,
(editor in 1986-87)



JIM DAVIS

GARFIELD: ©1978 United Feature Syndicate, Inc.



ATHENS



AUSTRIA. Sept. 11/1987

Dear Eva!
Lieber Lieb-
Beaux ENFANTS



→ KATICA
→ PIROSKA
→ PISTIKE
ANDRISKA.

U.S.A
Dr. and Mrs. Leslie
DOMONKOS,
53 CAMELOT CT.
CANFIELD, OHIO
44406
U.S.A.

Geb. J. & Partner Present GmbH W. Germany

THE SPARK PETRUS DICER LIVED 7 KERO

Printed by Giovanni Trimboli

DEKATEDO ALG. KATHIAS
CLYPEOS TO

00 102 illustration by Jim Davis

Dearest
17 July 1987
I had hoped to see you when I was home for about a week, but had no luck in that regard. Work on my dissertation is progressing well. I should be done late this year or early next year, at which time I will probably return to Campbell and teach part-time at U of A while trying to locate a tenure-track position. Although I completed my classwork some time ago, I have continued auditing courses, including a number in ancient & medieval history to broaden my background. This summer I'm working with 3 others on a survey in central Thessaly. The goal is to locate Palaeolithic sites and to date me have had a fair amount of success. This area is rich in archaeological materials, especially for the Neolithic period. In two weeks or so we

ΕΛΛΑΣ

go to Nauplion to discuss doing work in the future around the bronze age site of Beblanti. Then will go to Sparta to look at stone tools in the museum in preparation for a small publication. In late Aug. I'll go to Egypt for 8 days, then back to Athens & home. I'll try to see you before I return to Columbus.



nich K.
Prof. Leslie Domonkos
Dept. of History
Debartolo Hall
Youngstown State Un.
Youngstown, Ohio 44555
U.S. A.

HILTON HEAD ISLAND, SOUTH CAROLINA

The cruise boat VAGABOND tours the local waters from Harbour Town in Sea Pines Plantation.

154 6/1/87

Photo: William Cornelia

Hi there! (y'all)
Wish you were all here on this beautiful peaceful, wooded island in the Atlantic.
Went horseback riding today & spotted several alligators! There are lots of them here see 'n' y'all next week.
Now, ye hear!
Love
Liam

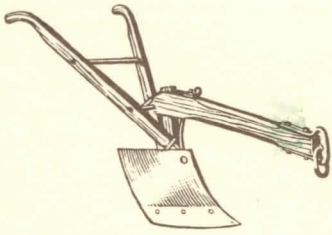


Dr. L. Domonkos
& the Medieval Grad.
Class
Youngstown State Univ.
Dept. of History
Wick Avenue
YOUNGSTOWN, OH
44504

© Published by SouthArt, Inc.,
P.O. Box 5304, Hilton Head Island, S.C. 29938.
Printed in Australia by Colorscons.



Self-scouring steel plow, 1837



Professor Les Domonkos
Department of History
Youngstown State University
Youngstown, Ohio 44555

© USPS 1987



August 28, 1987

Dear Les,

Many thanks for both your letters on behalf of Bob Clement Zabony. We appreciate your careful evaluation and hope that things will work out well for him.

Thanks too for your personal greetings. It's always good to hear from old friends and acquaintances and I hope our paths will cross again before long. Best regards, Bill Roche BGSU

22 August 1987

WASHINGTON CATHEDRAL
Mount Saint Alban Washington, D.C.

VIEW FROM THE SOUTH. Built and supported by free-will gifts, the majestic Gothic Cathedral of St. Peter and St. Paul proclaims the Glory of God.



Dr. Domankos,

I remembered that you mentioned the Washington Cathedral in one of your lectures so I thought you might enjoy this. I came to D.C. for summer work but I must unfortunately return to Youngstown to finish school. This city is full of life and beauty!
Thanks for a fantastic class this past Spring.

Sincerely,

Gifford DeCulio

Photo: Hal H. Conroy

Dr. Leslie Domankos
College of Arts & Sciences
Dept. of History
Youngstown State Univ.
Youngstown, OH
44555

Published by Washington Cathedral

LEGIPOSTA 70-104

5R MAGYAR POSTA

2R MAGYAR POSTA

Mr + Mrs
Dr. Leslie Domankos
59 Camelot Court
Canfield, OH 44406
U.S.A.

LEGIPOSTA PAR AVION

Ar.: 5.50 Ft.

OFSET ÉS JÁTEKÁRTYA NYOMDA - BUDAPEST

Központosvetészet kiadó, Budapest

Kedves Mindu'ján !
Hallgatóisodól ellenőre reméljük jól vagytok és hogy előbb-utóbb hallunk rólatok. Itt nagyon élesen vesem dőcög az élet és elég gyorsan távolszok van. Általában minden jól van, legálabbis nem vapper beteger.
Most szüleim és filia veim nevében is boldog húsvét ünnepeket kívánok a régi szeretettel: Éve

Kellemes húsvéti ünnepek!
Fröhliches Osterfest!
Happy Easter Holidays!
С праздником Пасхи!

Rajz: Mészai Katalin
18241/864.
4238-6006



To the prof I owe cookies to, ☺
& family

Warm and Sincere Holiday Greetings

Warmest wishes to you and your
family, love, Chrissie Bond (and mother)
☺

TIP ALLY A CHRISTIAN TAVERN DEAR EUR AND LACI: HERE THEY SERVE "MESSE WEIN" = RISEBOR =

PRIDIE CUENTAS SEPTENAS



= AUG. 31. 1987.

König-Pils

Der Maßstab für Qualität
WITH ALL MY
SOBER LOVE
AS

Handwritten text in red ink around the circular border:
- Top: **THINKING OF YOU ALL!**
- Right: **CSINOS**
- Bottom: **EVAs**
- Bottom: **Woods. Laci! Beküretül**
- Left: **Carobren: Patica, Piroška, Pistika!**

Handwritten text and arrows in red ink:
- **AUSST**
- A red cross symbol above the text.
- Two red arrows pointing downwards from the text.



König-Pils

Der Maßstab für Qualität

American Greetings®



On Father's Day
HIS BIRTHDAY

TO A FINE SON-IN-LAW

1987.

Lacókám!

To wish you
a Happy ^{BIRTH} ~~Father's~~-Day

And good luck in all you do

For the nicest things

should happen

To a fine son-in-law like you

a jó Isten éltesse
sokáig jó egészségben,
sok örömben!

Szeretettel
Muci mamu
és

Rudi Bácsi



Köszönöm az életet,
sok boldagsággal és
főleg jó egészségben
"Isten éltesse!"
ominte szeretettel
Kivoly bauer
1987 márc. 7.

kedves Éva, Laci és gyerekek!
Kellemes Karácsonyi Ünnepeket
és Boldog Új Évet
an egész családnak.
Remélem egészségesen vagytok és
a gyerekek is vártatva jót
tanulnak.

Hi az ében is a teli november
dec 27-én szilveszter meggyűlésre,
ahol a családunk is lesz.
Köszönöm a felajánlott ajándékokat
és jó évet, békét
a ház eladását is idejében.
A házról Errike (a ház most
van eladás alatt és az adáskor -
dés mára jellemezhető telefonon)
hi is új gondolat született
meggyűlés a családnak felett

Kellemes Karácsonyi Ünnepeket
és Boldog Új Évet

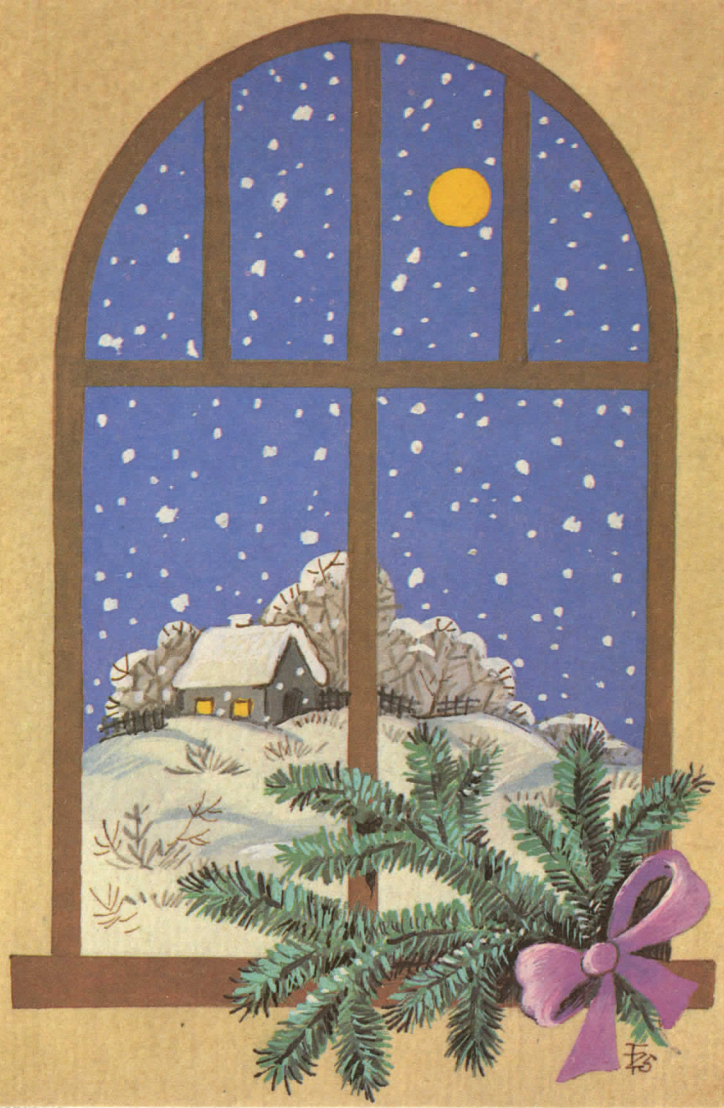
Merry Christmas
and
Happy New Year

Frohe Weihnacht
und ein
gutes Neues Jahr

leős tetszett aranyá, bevittem.
 Most mindenféle anyag után járni
 leh. - tengeres tanulmány, kora
 hobbjai a színház, párr balett.
 Rajni inkább a nyelvet tanulja
 noogalmaz. Nagyon szeretne
 angol nyelven levelezni talán
 mi. Talán tudná, hogy azonos a
 ha valaki nem átadná a címét.
 Most évekig nagy a "kötés"
 nálunk, ehhez közt az, hogy el-
 telt a régi bandedvületből a
 főntárgy. 2 utcaival távolabb
 csak, de sok iratot kellett meg-
 ni és az új helyen se lehet ennyire
 jó lenne kelleni. Bolatol, talán
 majd majd neki az ideje is be-
 vol mi idejéről. Sok munka

© Képzőművészeti Kiadó-MIKÓHÁZA
 Grafika: Füzesi Zsuzsa 20000
 ÉTK - 860688
 Ára: 7.00

Klóra
 Rajni



18



1996.

Hidrom Kirdg
Nappan.

Dear Eva and Paul!

Thank you for your
long phone call during
my absence. For a
special THERAPY I
came to my native
land AUSTRALIA - HONOLULU

COASTAL - Lunges
still back in CHURCH

no "circum" just plain
praying which I do
FOR YOU ALL. Will

FOTO - GASTUNG
5840 BADGASTEIN

be back on Jan 16/92

1996-01-16

1996



people productions

©MCMCLXXXIII The C. R. Gibson Company
Created by Susan Florence

CREATIVE
P·A·P·E·R·S[®]
BY C.R. GIBSON

CP112

PRINTED IN U.S.A.



well as my coursework, I am
studying for my Camps, which will
take place in February, March, and
April. After the exams are over, I
hope to learn a little Hungarian.
I don't expect to master the
language, but it would be nice
to make a start. I am finding it
much easier to pronounce. At any
rate, as the old proverb tells us,
"Mindem kezdet nehéz," but
"gyakorlat teszi mesteré az
embert."

Köszönöm Szépen.

Sincerely,
Anita Howard
(Jobb későn, mint soha.)

January 3, 1988

Dear Eva and Les,

As I was looking over last
year's calendar, I noticed that
it has been a year since my
visit to your house. Please
accept my belated thanks for
taking the time to look through
the Hungarian hymnal and make
suggestions. We have used a
number of the hymns you suggested
and will be trying out more of
them in the coming year.

Now that I have completed
my language exams at Kent as



Merry
Christmas



Thank You for being our Advisor

March of
Three Swords

© RENAISSANCE

Greeting Cards®

Post Office Box 127
Springvale, Maine 04083

Printed in U.S.A.

Distributed in Canada
by Jannex Enterprises Ltd., Toronto

Teddy Toboggan
by Robin Spowart

\$99

90

Canada-125



ROBIN SPOWART

Dear Dr. Domonkos -

Have a Beary Merry Christmas!

Happy Holidays -

Karen



Bitte ein Bit!



THANK YOU

Dr. Domokos

Thanks for
lunch yesterday.
It was great but
the company was
better!

Thank you!

Mary



Genova, 1986. Jan. 15

Kedves Lacókám!

Ügye megleplek e soraimmal? Hát igen! A következő indítékból kereslek fel, hosszú évek után. Az elmúlt november elején, ott jártam Youngstownban, régi barátaim, a ferences Atyák meghívására s látogatására. Akkor találkoztam, meglepetésszerűen Édesanyáddal, aki esti összejövetelen volt ott a Csiksomlyói zárdá termében.

Az előadás elején elbeszélgettünk röviden s mert kezdődött a filmvetítés, a végén még kellett volna folytassuk az eszmeeserét, de én közben felmentem a Zárdába, mert nem éreztem jól magam. Így elmaradt a beszélgetésünk folytatása.

Most arra kérlek meg, légy szives mondd meg Édesanyádnak, hogy ne vegye rossz néven eltűnésemet. Itt emlitem meg, hogy tavaly nyáron nyugdíjba mentem, mert a megerőltető szellemi munka (egyházi törvényszéken ügyvéd és jogtanácsos voltam, sok-sok munkával) szívemet megviselte s infarktus fenyegetett. Azóta jobban vagyok, de néha fáradtságot érzek s ilyenkor vigyáznom kell magamra. Az említett estén is kezdtem magam fáradtnak érezni s azért tűntem el a láthatárról. Utána rövidesen, még azon a héten, visszatértem Genovába s nem tudtam elköszönni Édesanyádtól. Címét nem tudtam és nem tudom. Ezt mondd meg neki, légy szives. Thank you!

Terád és édes testvéreidre is gondoltam, ottlétem alkalmával. Szerettelek volna látni mind, szép családok körében, de az idő rövidsége miatt, nő meg attól tartva, hogy megzavarom munkátokat, nem jelentkeztem, nem adtam magamról életjelt.

Remélem, mind jól vagytok, amit szívemből kívánok Nektek mind-mind! Személyes látogatásom helyett az ide mellékelt fényképemet küldöm Nektek. Ügye már nem is ismeritek meg rajta az egykori Farrell-i "Kaliszt testvért".

Hát igen, telik az idő. Mára töltöm be a 72-ik életévemet. Egyetemi végzettségem után előbb Kollégiumi vicerektor voltam s utána igazgató, amíg jó 10 évvel ezelőtt, biboros-érsek előljáróm benem rendelt a Liguria-i regionális törvényszékre, ahol kereken 10 évet dolgoztam mint ügyvéd s jogtanácsos. Munkám elismeréséül kaptam a pápai kitüntetést is, előbb mint pápai kamarás (pápai káplán) s utána a tavaly pápai prelátussá léptetett elő a Szent Atya. Emlékszel-e a farrelli évekre, amikor még a kezdet kezdetén voltam s Dénes atyánál laktam (aki szegény elköltözött, akarcsak édesapád). Akkor nem is mertem volna álmodni arról, hogy egykor pápai prelátus leszek. Ti igen-e? Dehát az Isten útjai kifürkészhetetlenek, a régi mondás szerint is.

Kedves Lacókám, remélem nem haragszol, hogy levelemmel berontottam hozzád. A most elkezdett új esztendőben kívánok Neked szép családdal; Édesanyádnak is, meg Jutkának és Istókéknak is, nagyon boldog új esztendőt.

Sok szeretettel ölel a régi emlékek jegyében

"Kallint testvér"
(Kurko' aláírás)



Emlékül sok szeretettel a Domonkos
Családnak.

Genova/Italia, 1986.Jan. 15.

"Kallist testvér"

Mons. Dott. LUIGI KURKO'

Pubblico Avvocato

Tribunale Ecclesiastico Reg.le Ligure
Piazza Matteotti, 4 - Tf. 010 - 207552

16123 GENOVA



**BE COOL.
BE HERE.**

A Fond Farewell
For *Barb Schwebel*

Date *Thursday, Nov. 19*

Time *2-4 p.m.*

Place *Tod Hall*

room 119



PREMIUM



CLASSE

Mit echtem Naturhopfen

TRUMER BIER

GEBRAUT NACH DEM REINHEITSGEBOT VON 1516

PRIVATBRAUEREI JOSEF SIGL · OBERTRUM AM SEE

+ DEAR LACI, = LOVELY EVA- TALENTED CHILD
 THOSE "BOKERS" WHO WERE AGAINST
 VISIT TO BITTBERG
 REAGANS
 ALL IS DRINKING
 BITTBERGER
 IS DRINKING
 ALL IS DRINKING
 REAGANS
 BITTBERG
 NOW BOKERS
 GRENZWERK
 IS THE NEW
 AUSTRIAN
 TO PROTECT
 ISRAELI
 SIDA

Bitte ein Bit!

EINES WIE KEINES.

In der Privatbrauerei Josef Sigl werden ausschließlich Spitzenbiere der Premium Classe gebraut. Nach dem Reinheitsgebot von 1516. Mit kristallklarem Wasser aus familieneigenem Brunnen, Malz, Hefe und echtem Naturhopfen, der unseren Bieren einen unverwechselbaren, feinherben Geschmack verleiht.

COMITÉ INTERNATIONAL DES SCIENCES HISTORIQUES (C.I.S.H.)
INTERNATIONAL COMMITTEE OF HISTORICAL SCIENCES

LE TRÉSORIER :

Alain DUBOIS

~~Chemin de la Grotte~~ 22 Avenue des Tilleuls 8
CH - 1012 LAUSANNE - SUISSE
1006

Lausanne, le 21 décembre 1986

Monsieur le professeur
L. S. Domonkos
Department of History
Youngstown Stat University
Youngstown Ohio 44555 USA

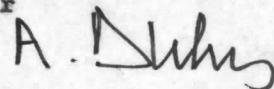
Monsieur et cher collègue

Tout d'abord je tiens à vous remercier d'avoir payé avec la plus grande promptitude la cotisation C.I.S.H. 1986 due par la Commission pour l'histoire des universités et à vous féliciter, quoique bien tardivement, pour votre élection en qualité de trésorier de cette commission.

Je regrette cependant de devoir vous informer que la cotisation pour l'année 1985 n'a pas encore été payée, le dernier versement effectué par votre prédécesseur étant celui pour l'année 1984, mais qui ne m'est parvenu que le 26 juin 1985. Dans une lettre qu'il m'a adressée le 10 septembre 1985, le professeur Jacques Verger me faisait savoir qu'il vous avait transmis la facture No 85217 pour la cotisation 1985 en vous priant de bien vouloir la régler dès que vos finances le permettraient.

Je suis désolé de vous causer cette mauvaise surprise en fin d'année et à la veille des fêtes. Je vous prie néanmoins de me faire parvenir le montant de francs suisses 500.- pour 1985 dès que vous pourrez. Je vous en remercie d'avance.

Je vous présente, Monsieur et cher collègue, mes salutations les meilleures et mes bons voeux pour l'année à venir



A. Dubois

P.S. Vu que mon anglais est loin d'être parfait je me suis permis de vous écrire en français. Si cependant vous désirez que j'utilise l'anglais dans ma correspondance avec vous, je puis le faire, au prix de quelques fautes sans doute!